

Instructions de couture artista 165



2-5	Point droit/Point zigzag
6	Mémoire personnelle
7-11	Coutures avec des points utiles
12, 13	Couture des tissus à mailles
14	Fermeture à glissière
15	Longpoint
16	Fautil
17	Ourlet invisible
18, 19	Ruban élastique, coton perlé
20	Programme des brides
21-28	Boutonnères
29	Programme pour poser des boutons
30	Oeillets
31-34	Rapiécage, reprisage
35	Points décoratifs
36	Points de croix
37-39	Point pour ouatinage
40	Combiner des points décoratifs à l'aide des fonctions
41-43	Points utiles et points décoratifs dans le Memory
44	Balance
45	Index

Point droit

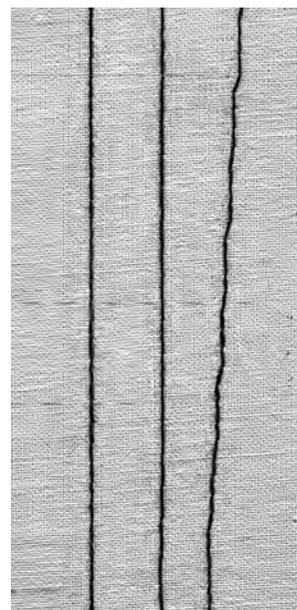
Sélection du point:	point droit No. 1
Aiguille:	grosseur et genre, selon tissu
Fil:	fil de coton/polyester
Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
Pied-de-biche:	pied pour points en marche arrière No. 1 Pied pour jeans No. 8 (pour des tissus rigides et résistants comme le Jeans).

Point droit

- Après l'enclenchement, la machine est immédiatement prête à coudre (point droit)
- Au bout de trois secondes, le message de bienvenue s'efface et la machine passe directement au panneau des points utiles en présélectionnant le point droit

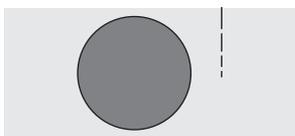
Affichage de l'écran

- Affichage du pied-de-biche 1
- Réglage de base (largeur et longueur de point) pour le point droit
- Le réglage de base reste toujours visible



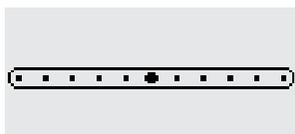
A B C

- A** – Point droit d'une longueur préprogrammée de 2,25 mm
- B** – Point droit avec une longueur de point variable
- C** – Point droit avec une position d'aiguille variable



Modifier la longueur de point

- La longueur de point peut être modifiée pendant la couture
- Pour rallonger la longueur de point = tourner vers la droite
- Pour raccourcir la longueur de point = tourner vers la gauche



Décaler la position de l'aiguille

- Presser le bouton extérieur pour décaler la position de l'aiguille afin que les points soient placés avec exactitude
- Chaque pression sur le bouton provoque le décalage d'une position
- < cinq positions vers la gauche
- > cinq positions vers la droite



Arrêter une couture avec la touche pour points d'arrêt (sur le bâti)

- En pressant la touche pour points d'arrêt, la machine coud en arrière
- En relâchant la touche pour points d'arrêt, la machine recoud en avant



CONSEIL

Adapter la longueur de point par rapport à l'ouvrage:

- P. ex. pour des tissus jeans: augmenter la longueur de point (env. 3–4 mm); pour des tissus: raccourcir la longueur de point (2–2,5 mm)

Adapter la longueur de point par rapport au fil:

- P. ex. pour surpiquer avec du cordonnet: augmenter la longueur de point (env. 3–5 mm)

Activer la fonction 'stop-aiguille en bas':

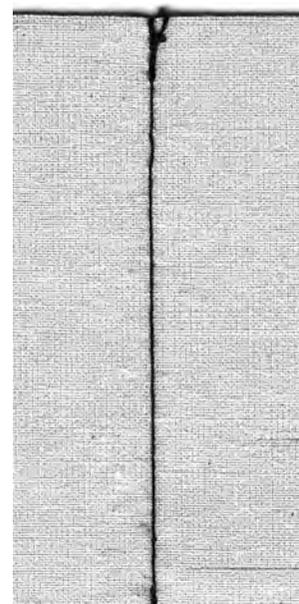
- On évite tout décalage en reprenant l'ouvrage

Programme pour points d'arrêt

	Sélection du point:	programme pour points d'arrêt No. 5
	Aiguille:	grosseur et genre, selon tissu
	Fil:	fil de coton/polyester
	Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
	Pied-de-biche:	ped pour points en marche arrière No. 1

Programme pour points d'arrêt

- Pour tous les matériels
- Pour effectuer des points d'arrêt au début et à l'extrémité de la couture
- Les points en marche arrière coïncident avec la couture



Sélection du point

- Presser le champ du motif souhaité
- Le symbole de la touche pour points d'arrêt apparaît à l'écran

Affichage de l'écran

- Le champ du motif est sur fond gris
- Le pied pour entraînement arrière No. 1 est recommandé
- Réglage de base pour la longueur de point = 2,5 mm
- Réglage de base pour la largeur de point = 0 mm

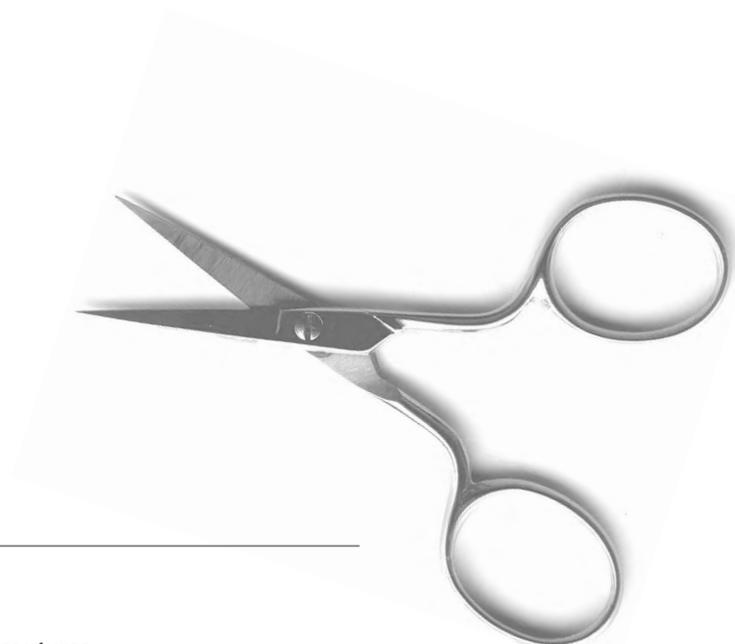
Début de la couture

- La machine effectue automatiquement des points d'arrêt au début de la couture (4 points en avant, 4 points en arrière)
- Ensuite, couture au point droit



Extrémité de la couture

- Presser la touche pour points d'arrêt située sur le bâti
- La machine effectue automatiquement des points d'arrêt (4 points en arrière, 4 points en avant)
- La machine s'arrête automatiquement à la fin du programme pour points d'arrêt



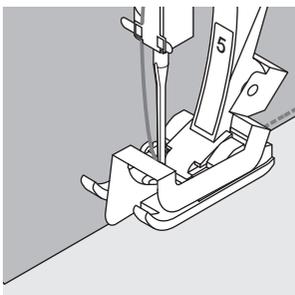
CONSEIL

Pour coudre de longues coutures

- Effectuer quelques points d'arrêt au début et à la fin pour gagner du temps

Surpiquer des bords

- Sélection du point: **point droit No. 1**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester /cordonnet (surpiquer)**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1, pied pour couture invisible No. 5 ou pied pour surpiquer les bords 10 (accessoire spécial)**



Surpiquer des bords étroits

Position de l'aiguille

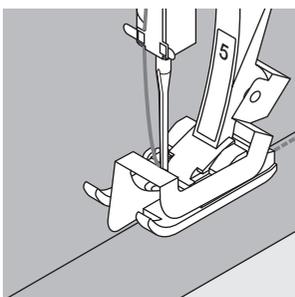
- Positions à gauche pour coudre les bords extérieurs
- Positions à droite pour rentrer les bords

Pied-de-biche

- Pied pour point invisible No 5

Bords extérieurs

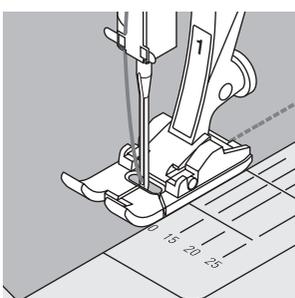
- Poser le bord du tissu à gauche du guide du pied pour point invisible
- Sélectionner la position de l'aiguille à gauche à partir de la distance souhaitée par rapport au bord



Bords d'ourlet

- Poser le bord de l'ourlet (intérieur, bord supérieur de l'ourlet) à droite du guide du pied pour point invisible
- Sélectionner la position de l'aiguille permettant de coudre le long du bord supérieur

- Pied 5 – positions d'aiguille à gauche ou complètement à droite
- Pied 10 – toutes les positions d'aiguille sont possibles



Surpiquer des bords larges

Position de l'aiguille

- Toutes les positions sont possibles, selon la distance voulue pour la surpiqûre

Pied-de-biche

- Pied pour points en marche arrière No. 1

Guidage du tissu

Pied-de-biche comme guide:

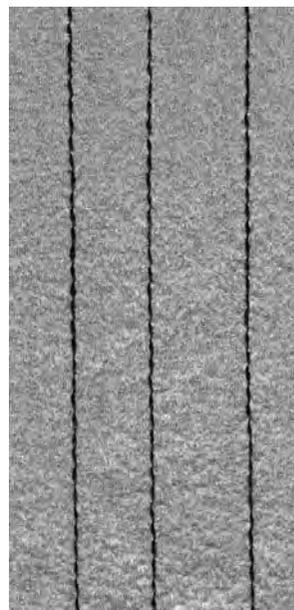
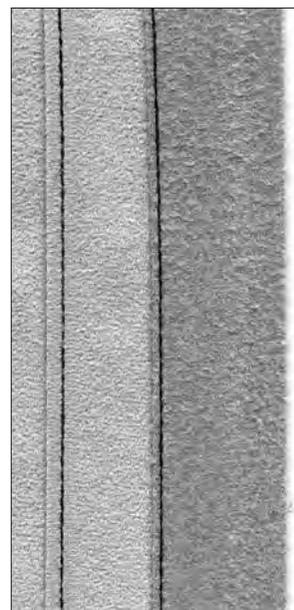
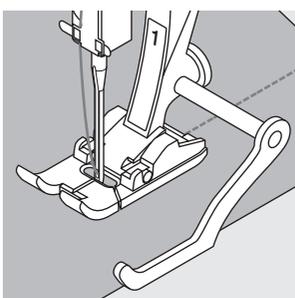
- Guider le bord du tissu le long de la semelle du pied-de-biche

Plaque à aiguille comme guide:

- Guider le bord du tissu le long des repères de la plaque à aiguille (de 1 cm à 3 cm)

Guide:

- Introduire le guide dans le trou de la tige du pied
- Déterminer la largeur souhaitée
- Bien serrer la vis
- Diriger le bord du tissu en suivant le guide
- Pour coudre des lignes de surpiqûre parallèles, guider le guide le long d'une ligne cousue



CONSEIL

Surpiquer avec le guide

- Il constitue une aide pour surpiquer régulièrement des lignes, des carrés, etc.

Point zigzag

	Sélection du point:	point zigzag No. 2
	Aiguille:	grosseur et genre, selon tissu
	Fil:	fil de coton/polyester
	Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
	Pied-de-biche:	pied pour points en marche arrière No. 1

Point zigzag

- Sur tous les matériels
- Pour surfiler les bords
- Pour effectuer des travaux décoratifs

Sélection du point

- Presser le champ du motif No. 2
- Le champ du motif est sur fond gris

Affichage de l'écran

- Le pied pour entraînement arrière No. 1 est recommandé
- Le réglage de base pour la longueur du point zigzag = 1,5 mm, largeur du point zigzag = 3,5 mm
- Le réglage de base et les réglages modifiés toujours visibles



Modifier la largeur de point

- La largeur de point peut être modifiée pendant la couture
- Tourner la touche externe de la largeur de point vers la droite = augmenter la largeur
- Tourner la touche externe de la largeur de point vers la gauche = rétrécir la largeur
- Tourner la touche lentement pour obtenir une transition régulière entre un point étroit et large

-5
-
-4
-
-3
-
-2
-
-1
E=0

Modifier la longueur de point

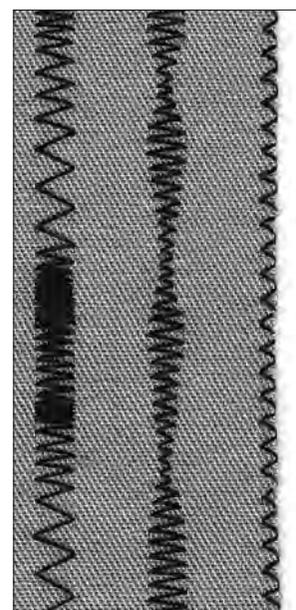
- La longueur de point peut être modifiée pendant la couture
- Tourner la touche externe de la longueur de point vers la droite = allonger le point
- Tourner la touche externe de la longueur de point vers la gauche = raccourcir le point
- Tourner la touche lentement pour obtenir une transition régulière entre un point long et court

Point bourdon

- Une longueur de point faible donne des lignes parallèles
- Point zigzag de remplissage (applications, broderies, etc.)

Surfiler des bords

- Guider le bord du tissu au milieu du pied-de-biche
- L'aiguille pique d'un côté dans l'ouvrage, et de l'autre dans le vide
- Sélectionner un zigzag pas trop large, une longueur de point pas trop grande
- Le bord doit rester plat et ne pas s'enrouler
- Sur un ouvrage fin, utiliser du fil à repriser



A B C

- A** – Point zigzag avec une longueur de point variable
- B** – Point zigzag avec une largeur de point variable
- C** – Surfilage des bords au point zigzag



CONSEIL

Surfiler les bords au point zigzag

- Si les bords ne sont pas plats, s'ils s'enroulent = utiliser le point de surjet et le pied No. 2!

Broder au point bourdon

- Modifier la largeur de point pendant la couture = apparition de nouveaux effets!

Mémoire personnelle

Sélection du point:	n'importe quel point
Aiguille:	gros et genre, selon tissu
Fil:	fil de coton/polyester
Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
Pied-de-biche:	ped pour points en marche arrière No. 1

Mémoire personnelle

- Pour toutes sortes de motifs et de tissus
- Les longueur et largeur de point modifiées sont mémorisées automatiquement
- Coudre un motif (p. ex. point zigzag)
- Coudre un autre motif
- En reprenant le point zigzag modifié, les modifications sont maintenues
- Ceci est particulièrement précieux avec le point droit ou le point zigzag
- La mémoire personnelle peut contenir autant de motifs que l'on désire
- La mémoire personnelle disparaît en mettant la machine hors circuit ou en pressant CLR de toutes les fonctions (effacement)

Combinaison de points utiles avec le réglage de base

Modifier le réglage de base

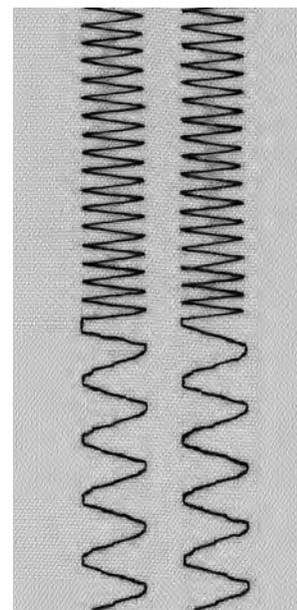
- Sélectionner le point zigzag No. 2
- Modifier la largeur de point à 5 mm
- Modifier la longueur de point à 1 mm
- Coudre avec le point modifié
- Sélectionner la couture serpentine No. 4
- Modifier la largeur de point à 5 mm
- Modifier la longueur de point à 1 mm
- Coudre avec le point modifié

Les réglages modifiés sont maintenus

- Sélectionner le point zigzag No. 2
- Le réglage modifié est maintenu
- Coudre
- Sélectionner la couture serpentine No. 4
- Le réglage modifié est maintenu
- Coudre

Reprendre le réglage de base

- 1ère possibilité: presser la touche externe «clr» (point actif dans la position de base)
- 2me possibilité: remettre manuellement la largeur/longueur de point
- 3me possibilité: presser «clr all-Function» (tous les points sont dans leur position de base)
- 4me possibilité: mettre la machine hors circuit – les réglages modifiés sont effacés



A B

A – point zigzag variable alternant avec une couture serpentine variable

B – retour au point zigzag variable et à la couture serpentine variable



CONSEIL

Modifier la largeur/longueur de point

- Tous les motifs peuvent être adaptés de façon optimale au tissu et à l'ouvrage en modifiant la largeur/longueur de point

Changement de motif avec une seule opération

- Constamment, la couture et le surfilage des bords se succèdent à tour de rôle
- Grâce à la mémoire personnelle, le point droit et le point zigzag conservent leur réglage après modification!

Coutures avec des points utiles

Coutures ouvertes

Ce sont des coutures dont les bordures peuvent être écartées au fer

- Les bordures sont de n'importe quelle largeur
- La couture est plate
- La couture ne crée pas de surépaisseur

Points recommandés:

- Point droit, zigzag étroit, superstretch
- Triple zigzag

Utilisation:

- Particulièrement sur les étoffes tissées
- Habillement, objets pour la décoration d'intérieur

Coutures fermées (coutures au point de surjet)

Ces coutures ne peuvent pas être écartées au fer

- Elles sont cousues et surfilées en une seule opération
- Les bordures sont étroites

Points recommandés:

- Point de surjet simple, point de surjet double, point de surjet tricot

Utilisation:

- Particulièrement sur les tissus à mailles
- Jersey, lingerie, linge blanc



Coutures plates d'assemblage

Ce sont des coutures, dont les bords coupés sont superposés ou côte à côte

- Les bordures sont directement surpiquées

Point recommandé:

- Point de surjet stretch

Utilisation:

- Particulièrement sur les tissus-éponge et pour le Lycra
- Vêtements de loisir, corsets



Couture zigzag



Sélection du point:

Largeur de point:

Longueur de point:

Aiguille:

Fil:

Griffe d'entraînement:

Pied-de-biche:

point zigzag No. 2

env. 1 mm

env. 0.5 mm

aiguille universelle, à pointe sphérique ou stretch si nécessaire

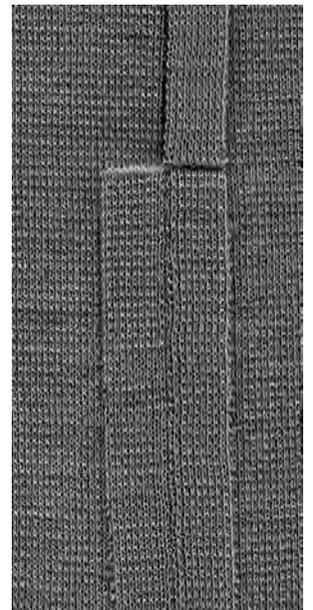
fil de coton/polyester

en haut (sur couture)

ped pour points en marche arrière No. 1

Coutures ouvertes: Utilisation

- Cette couture oppose moins de résistance que le point droit
- Pour les tissus à mailles, les tenues de plein air
- La couture reste plate et étroite
- Les modifications d'un vêtement (agrandir) restent possibles



CONSEIL

Pour que la couture n'ondule pas sur les tissus de laine

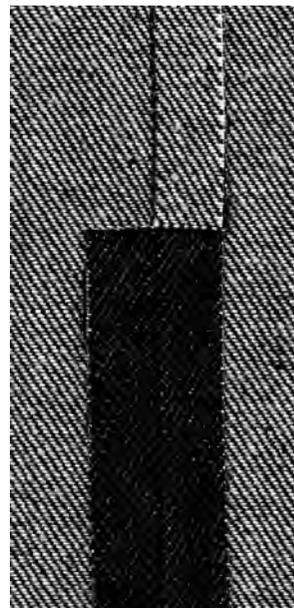
- En fonction de la qualité du tissu = diminuer la pression du pied-de-biche

Couture au triple point droit

	Sélection du point:	triple point droit No. 6
	Aiguille:	80/90 universelle ou pour jeans
	Fil:	polyester
	Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
	Pied-de-biche:	ped pour points en marche arrière No. 1 Pied pour jeans No. 8.

Coutures ouvertes

- Coutures solides dans une étoffe tissée et épaisse comme le Jeans, le velours côtlé
- Coutures renforcées sur les ouvrages très sollicités



CONSEIL

Pour des tissus résistants ou tissés très denses:

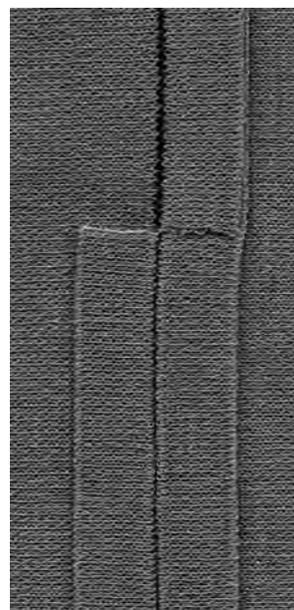
Lors de la couture par-dessus les coutures, poser les plaquettes pour compenser la hauteur en dessous afin que le pied-de-biche puisse passer par-dessus sans problème et bien régulièrement.

Couture super-stretch /couture élastique

⌚	⌚	Sélection du point:	point super-stretch No. 11/point stretch No. 18
⌚	⌚	Aiguille:	aiguille universelle, à pointe sphérique ou stretch si nécessaire
⌚	⌚	Fil:	fil de coton/polyester
⌚	⌚	Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
⌚	⌚	Pied-de-biche:	ped pour points en marche arrière No. 1

Coutures ouvertes

- Couture à haute élasticité dans les tissus élastiques
- Convient particulièrement pour les vêtements de loisir et les tenues de sport
- La couture est plate et très étroite



CONSEIL

Tissus à mailles

- Utiliser des aiguilles neuves pour machine à coudre afin de ne pas endommager les mailles fines

Coudre des tissus élastiques

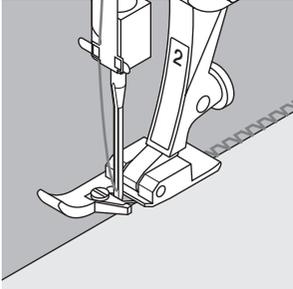
- Si nécessaire, utiliser une aiguille stretch (130/705 H-S) = l'aiguille «glisse» et ne perce pas le fil du tissu

Pour que la couture n'ondule pas sur les tissus de laine

- En fonction de la qualité du tissu = diminuer la pression du pied-de-biche

Couture au point de surjet

- 
 Sélection du point: **point de surjet No. 3**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pour point de surjet No. 2**

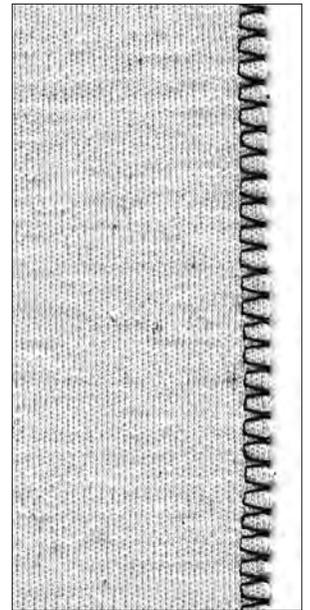


Couture fermée

- Couture élastique dans des tissus fins à mailles souples tel le jersey en soie, le tricot

Couture

- Guider l'ergot du pied pour point de surjet en suivant le bord coupé
- Le point est formé en bordure du tissu et par-dessus l'ergot du pied-de-biche



CONSEIL

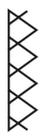
Tissus à mailles

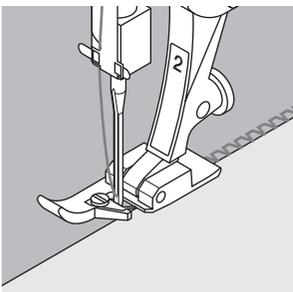
- Utiliser des aiguilles neuves pour machine à coudre afin de ne pas endommager les mailles fines

Coudre des tissus élastiques

- Si nécessaire, utiliser une aiguille stretch (130/705 H-S) = l'aiguille «glisse» et ne perce pas le fil du tissu

Couture au point de surjet double/point de jersey

- 

 Sélection du point: **point de surjet double No. 10/point de jersey No. 20**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pour point de surjet No. 2**

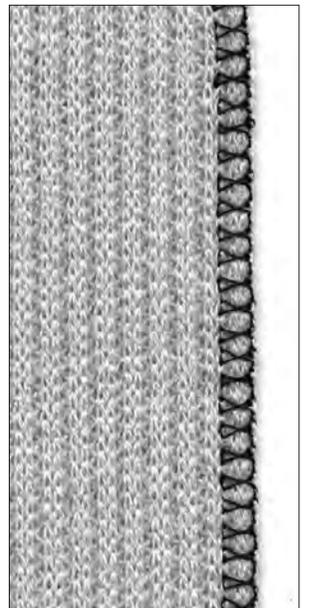


Couture fermée

- Couture au point de surjet dans des tissus souples à mailles et coutures transversales dans des tissus de laine

Couture

- Guider l'ergot du pied pour point de surjet en suivant le bord coupé
- Le point est formé en bordure du tissu et par-dessus l'ergot du pied-de-biche



CONSEIL

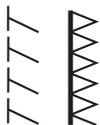
Tissus à mailles

- Utiliser des aiguilles neuves pour machine à coudre afin de ne pas endommager les mailles fines

Coudre des tissus élastiques

- Si nécessaire, utiliser une aiguille stretch (130/705 H-S) = l'aiguille «glisse» et ne perce pas le fil du tissu

Couture au point de surjet stretch/ Couture renforcée au point de surjet



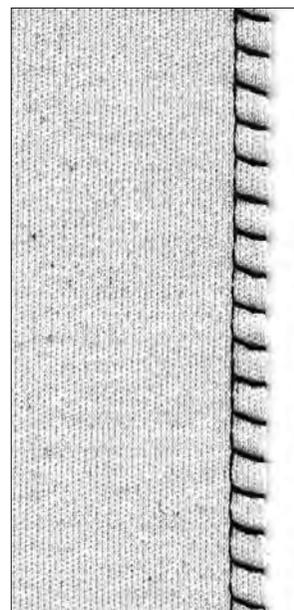
- Sélection du point: **point de surjet stretch No. 13**
point de surjet renforcé No. 19
- Aiguille: **aiguille universelle, à pointe sphérique ou stretch si nécessaire**
- Fil: **fil de coton/polyester**
- Griffe d'entraînement: **en haut (sur couture)**
- Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1**
ou point de surjet No. 2

Couture fermée

- Couture au point de surjet qui convient sur les tissus de laine souples à grosses mailles

Couture

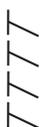
- Coudre au point de surjet stretch en suivant le bord du tissu
- Prévoir de piquer le point le plus à l'extérieur à droite hors du tissu



CONSEIL

- Pour éviter l'allongement de la couture au cours du travail, adapter la pression du pied-de-biche en fonction du tissu.

Couture plate d'assemblage



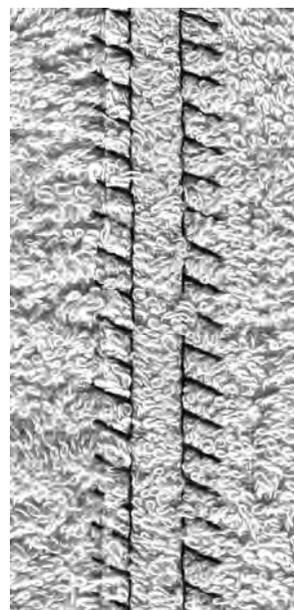
- Sélection du point: **point de surjet stretch No. 13**
- Aiguille: **aiguille universelle, à pointe sphérique ou stretch si nécessaire**
- Fil: **fil de coton/polyester**
- Griffe d'entraînement: **en haut (sur couture)**
- Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1**

Couture plate d'assemblage

- Superposer les bordures, puis piquer sur les surplus = coutures très plates et résistantes
- Convient particulièrement avec des matériels duveteux, épais comme les tissus-éponge, le feutre, le cuir, etc.

Couture

- Piquer le point de surjet le long du bord
- Le point doit piquer à droite par-dessus le bord supérieur dans le tissu inférieur



CONSEIL

Tissu et fil

- Lorsque la couleur des fils coïncide avec celle du tissu, la couture sur les tissus duveteux ne s'aperçoit guère

Épaisseur de la couture

- Convient particulièrement avec des matériels sur lesquels une couture «normale» crée une forte surépaisseur

Ourlets avec des points utiles

Préparation

- Repasser l'ourlet, évtl. le bâtir

Couture

- Piquer l'ourlet à la profondeur souhaitée (sur l'endroit)
- Couper le tissu superflu (depuis l'envers)

Ourlet apparent au point de jersey



Sélection du point:

Aiguille:

Fil:

Griffe d'entraînement:

Pied-de-biche:

point de jersey No. 14

aiguille universelle, à pointe sphérique ou stretch si nécessaire

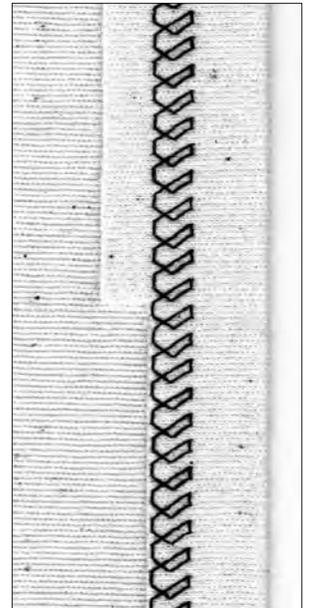
fil de coton/polyester

en haut (sur couture)

pied pour points en marche arrière No. 1

Ourlet apparent élastique

- Pour tous les genres de tricot en coton, en laine, en fibres synthétiques et en fibres métis



CONSEIL

Tissus à mailles

- Utiliser des aiguilles neuves pour machine à coudre afin de ne pas endommager les mailles fines

Coudre des tissus élastiques

- Si nécessaire, utiliser une aiguille stretch (130/705 H-S) = l'aiguille « glisse » et ne perce pas le fil du tissu

Ourlet apparent avec le point triple zigzag



Sélection du point:

Largeur de point:

Longueur de point:

Aiguille:

Fil:

Griffe d'entraînement:

Pied-de-biche:

triple point zigzag No. 7

2,5 mm – 5,5 mm, selon le matériel

réglage de base

universelle ou pour jeans

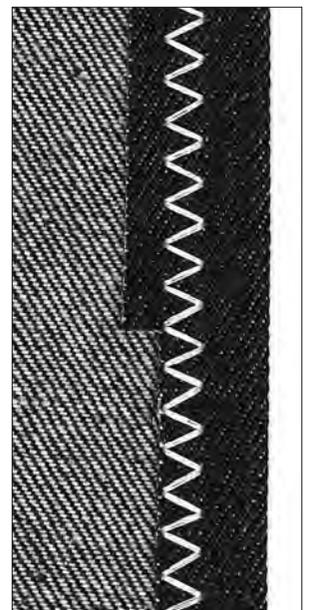
fil de coton/polyester

en haut (sur couture)

pied pour points en marche arrière No. 1

Ourlet apparent solide

- Convient sur des tissus épais, particulièrement pour des Jeans, des revêtements de chaise longue, des stores



CONSEIL

Ourlets sur des objets passant souvent au lavage

- Surfiler d'abord les ourlets en bordure, ne pas les couper par inadvertance après la couture

Sur des tissus très épais

- Utiliser des aiguilles à jeans

Couture des tissus à mailles

Indications importantes

Commencer avec une aiguille neuve

- Des aiguilles émoussées endommagent les mailles

(Si nécessaire), utiliser une aiguille stretch (130/705 H-S)

- L'aiguille «glisse» et ne perce pas le fil du tissu

Fils à coudre fins

- Un fil grossier peut endommager les mailles = il se forme des trous au cours du lavage

Fil à repriser pour bâtir

- Il se retire plus facilement si l'on effectue des surpiqures

Si nécessaire, effectuer un essai de couture

- L'élasticité des tissus modernes varie de façon très diverse
- Adapter le réglage de base au matériel: le tissu et la couture doivent avoir la même élasticité
- Pour une élasticité élevée: Choisir une longueur de point plus courte
Choisir une largeur de point plus grande

Pression du pied-de-biche

- Les tissus souples à mailles légères peuvent se déformer durant la couture: réduire la pression du pied-de-biche jusqu'à ce que la couture soit plate
- La machine doit pouvoir encore entraîner le tissu sous le pied-de-biche

Bordure avec point de nid d'abeilles



Sélection du point:

Aiguille:

Fil:

Griffe d'entraînement:

Pied-de-biche:

point de nid d'abeilles No. 8

aiguille universelle, à pointe sphérique ou stretch si nécessaire

fil de coton/polyester

en haut (sur couture)

pied pour points en marche arrière No. 1

Finition au point de nid d'abeilles

- Convient avec les tissus à mailles serrées, particulièrement pour les tricotés en coton, en laine, en fibres synthétiques et en fibres médis

Préparation

- Repasser les bords sur 1 cm depuis l'envers, évtl. bâtir

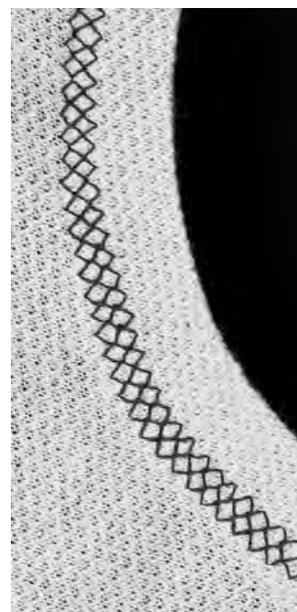
Couture

- Piquer au point de nid d'abeilles sur l'endroit à une profondeur correspondant au pied-de-biche
- Couper le tissu superflu (depuis l'envers)



Balance/correction

- Le point de nid d'abeilles n'est pas fermé, presser la touche de direction de la balance (↑) = raccourcir le point
- Le point de nid d'abeilles est trop étroit, presser la touche de direction de la balance (↓) = allonger le point



CONSEIL

Stop-aiguille en bas

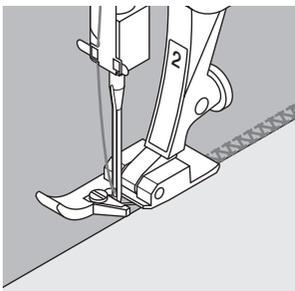
- Cela constitue une aide importante pour reprendre la bordure et effectuer des arrondis (cou/emmanchures)

Pression du pied-de-biche

- Adapter la pression du pied-de-biche au tissu

Bordure avec couture au point de surjet


 Sélection du point: **point de surjet No. 3**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pour point de surjet No. 2**



Bordure avec couture au point de surjet

- Convient pour toutes les sortes de jersey fin en coton, en fibres synthétiques et en fibres méis

Préparation

- Repasser les bandes prévues en bordure par moitié
- Epingler les bords coupés des bandes avec le bord de l'encolure, endroits à l'extérieur

Couture

- Coudre les bords coupés au point de surjet
- Guider l'ergot du pied pour point de surjet en suivant le bord coupé
- Le point passe par-dessus l'ergot du pied-de-biche et le bord du tissu



CONSEIL

Stop-aiguille en bas

- Cela constitue une aide importante pour reprendre la bordure et effectuer des arrondis (cou/emmanchures)

Fermeture à glissière

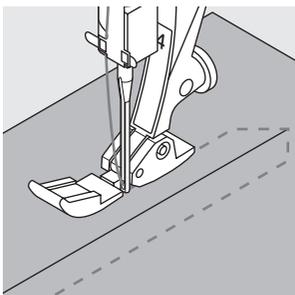
- Sélection du point: **point droit No. 1**
 Aiguille: **grosueur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffe d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied pour fermeture à glissière No. 4**
 Position de l'aiguille: **complètement à droite ou à gauche**

Préparation

- Bâtir la fermeture à glissière
- Placer les bords du tissu l'un contre l'autre au milieu de la fermeture à glissière

Pose de la fermeture à glissière

- Poser la fermeture à glissière en piquant de chaque côté de bas en haut
- Rester en parallèle avec le bord du tissu
- Déplacer la semelle du pied-de-biche une fois à droite, une fois à gauche
- Le pied-de-biche se déplace hors de la rangée de dents de la fermeture à glissière
- Régler la position de l'aiguille du côté de la rangée de dents



CONSEIL

Ne pas coudre par-dessus le coulisseau de la fermeture à glissière

- Fermer la fermeture à glissière, puis coudre jusqu'à env. 5 cm du coulisseau
- Planter l'aiguille, soulever le pied, ouvrir la fermeture à glissière, abaisser le pied, terminer la couture

Entraînement au début de la couture

- Bien tenir les fils au début de la couture = tirer évtl. l'ouvrage légèrement vers l'arrière (de quelques points)

Le ruban de la fermeture à glissière ou le tissu est résistant ou d'un tissage épais

- Utiliser une aiguille de grosueur 90-100 = assure une formation du point plus régulière

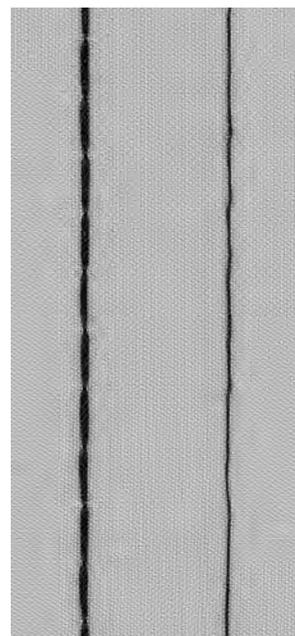
Longpoint

Cette fonction peut être sélectionnée pour obtenir des points plus longs.

En utilisant la fonction «longpoint», la machine coud un point sur deux.
Pour cette raison, la longueur de point 5 correspond à des points de 10 mm de long.

La fonction «longpoint» peut être associée également au triple point droit pour réaliser des piqûres décoratives.

	Sélection du point:	point droit No. 1 ou triple point droit No. 6
	Aiguille:	grosseur et genre, selon tissu
	Fil:	fil de coton/polyester/cordonnet
	Longueur de point:	3,5 mm – 5 mm
	Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
	Pied-de-biche:	pied pour points en marche arrière No. 1
	Fonction:	longpoint



Longpoint

- Convient pour tous les travaux qui nécessitent une longueur de point élevée
- Convient pour réaliser des surpiqûres



CONSEIL

Piqûres décoratives réalisées avec du cordonnet

- Pour piquer avec du cordonnet, employer toujours une aiguille No. 100–110

Bâtir avec le longpoint

- Pour bâtir sur un ouvrage fin, on peut aussi utiliser le longpoint

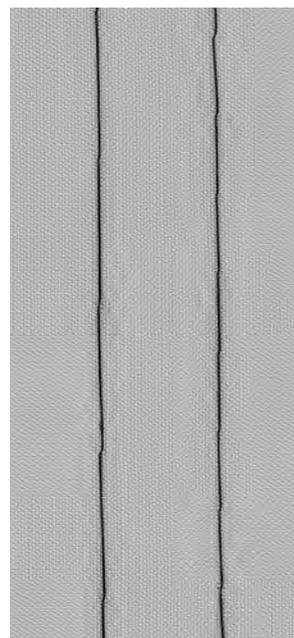
Faufil

Comme la fonction du longpoint, le faufile se combine avec le point droit. La machine coud un point sur quatre. Pour cette raison, la variante la plus longue est de 20 mm et correspond à la longueur de point de 5 mm.

Sélection du point: **faufile No. 21**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Longueur de point: **3,5 mm – 5 mm**
 Griffe d'entraînement: **sur couture**
 Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1**

Faufile

- Convient pour tous les travaux qui nécessitent une longueur de point élevée
- Convient pour bâtir des coutures, des ourlets, du ouatinage, etc.
- Peut se défaire facilement



CONSEIL

Points d'arrêt au début et à la fin d'une couture

- Pour effectuer des points d'arrêt au début et à la fin d'une couture, exécuter d'abord quelques points avec le point droit normal

Bâtir

- Pour bâtir, utiliser un fil à repriser fin = il est plus facile de l'enlever après avoir cousu la ligne définitive

Ourlet invisible

	Sélection du point:	point invisible No. 9
	Aiguille:	grosseur et genre, selon tissu
	Fil:	fil de coton/polyester ou soie
	Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
	Pied-de-biche:	ped pour point invisible No. 5

Ourlet invisible

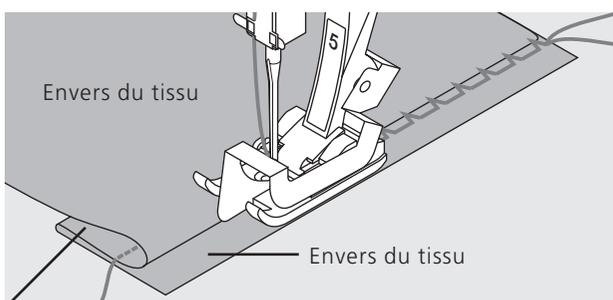
- Il permet d'obtenir des ourlets « invisibles » dans des tissus moyennement serrés à lourds en coton, en laine, en fibres métis

Préparation

- Surfiler le bord de l'ourlet
- Plier l'ourlet, épingler resp. bâtir
- Plier l'ouvrage de sorte que le bord surfilé soit à droite (voir illustration)
- Poser le travail sous le pied-de-biche en plaçant la bordure contre la lamelle de guidage

Couture

- L'aiguille doit seulement prendre le minimum du bord du tissu (comme pour la couture à la main)
- Adapter la largeur de point à la qualité du tissu
- Après avoir cousu l'ourlet invisible sur env. 10 cm, reconstrôler les deux côtés du tissu, évtl. adapter la largeur de point une nouvelle fois



Endroit du tissu



CONSEIL

Ourlet invisible régulier

- Retenir légèrement l'ouvrage pendant la couture

Réglage fin de la largeur de point

- Placer régulièrement le bord plié contre la lamelle de guidage du pied = les points sont régulièrement cousus en profondeur

Surpiquer un ruban élastique étroit avec un point universel

- Sélection du point: **point universel No. 15**
 Largeur de point: **selon la largeur du ruban élastique**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1**
ou utiliser le pied à broder No. 6.

Surpiquer le ruban élastique

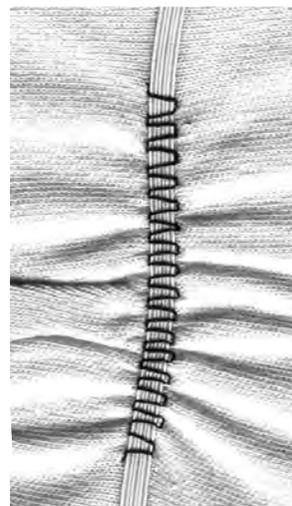
- Cela permet de froncer de longs éléments, d'exécuter des finitions, l'emploi de matériels souples

Préparation

- Découper le ruban élastique à la longueur souhaitée

Couture

- Surpiquer le ruban élastique
- L'aiguille ne doit pas percer le ruban élastique
- Répartir le tissu froncé, une fois la couture achevée



CONSEIL

Fixer le début et la fin du ruban élastique

- Piquer quelques points droits en avant et en arrière = effectuer des points d'arrêt sur le ruban élastique

Une finition rapide avec un «ourlet»

- Convient sur des habits d'enfant
- Coudre l'ourlet avec le ruban élastique avant de fermer la couture latérale

Fixer un fil élastique/un coton perlé avec un point de fronces

- Sélection du point: **point de fronces No. 12**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied à boutonnière No. 3**

Fil élastique/coton perlé

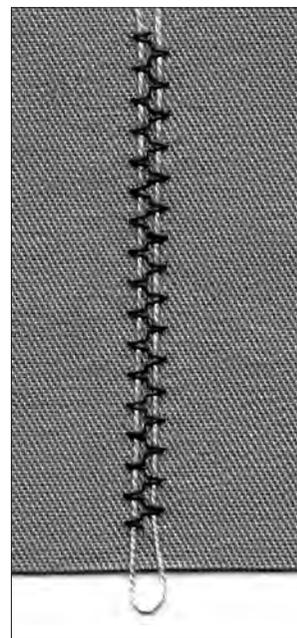
- Cela permet de froncer de longs éléments de tissu sur des habits, sur divers ouvrages

Préparation

- Couper un fil élastique/un coton perlé du double de la longueur de la bordure
- Poser le fil élastique/coton perlé par moitié
- Poser la boucle par-dessus l'ergot situé au milieu du pied à boutonnière
- Placer les deux extrémités sous le pied vers l'arrière
- Le fil élastique/coton perlé est logé dans les rainures

Couture

- Piquer quelques points
- Soulever le fil élastique/coton perlé vers l'avant, puis tirer devant
- Laisser les extrémités courtes derrière le pied-de-biche
- Piquer seulement par-dessus le coton perlé, ne pas le transpercer
- Une fois la couture terminée, froncer le tissu en tirant sur le fil
- Tendre le fil élastique avant de surpiquer
- Plus la tension est forte, plus le fronçage devient dense



CONSEIL

Fixation du début et de l'extrémité

- Piquer quelques points en ayant la griffe d'entraînement escamotée

Pression du pied-de-biche

- Augmenter la pression si nécessaire pour améliorer l'entraînement du tissu et du fil

Fixer un ruban élastique large



- Sélection du point: **couture serpentine No. 4/zigzag cousu No. 16 /**
 Longueur de point: **point lycra No. 17**
 Aiguille: **à rallonger, selon le ruban élastique**
 Fil: **grosseur et genre, selon tissu**
 Griffe d'entraînement: **fil de coton/polyester**
 Pied-de-biche: **en haut (sur couture)**
ped pour points en marche arrière No. 1

Ruban élastique large

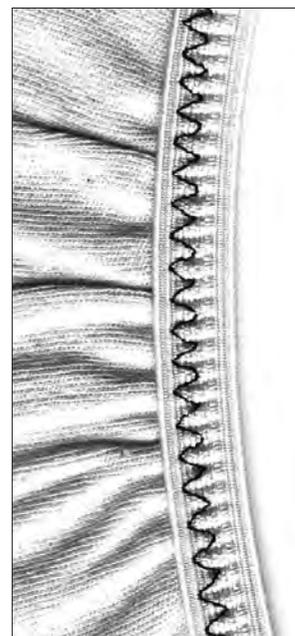
- Il sert de finition sur les tenues de sport, les sous-vêtements

Préparation

- Découper le ruban élastique à la longueur souhaitée
- A prévoir sur la bordure de finition et le ruban élastique: former 4 parts égales en portant des repères
- Epingler ensemble: la bordure et le ruban élastique sur les 4 repères

Couture

- Allonger le ruban élastique et coudre sur la bordure de finition
- Couper le tissu qui dépasse



CONSEIL

Froncer d'abord le bord du tissu

- Eviter un étirement trop élevé de l'élastique; adapter la pression du pied-de-biche au tissu.

L'élastique s'étire

- Eviter un étirement trop élevé de l'élastique; adapter la pression du pied-de-biche au tissu.

Programme des brides



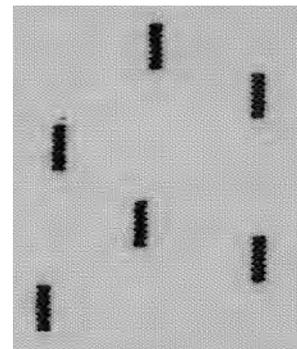
Sélection du point: **Programme des brides No. 24 ou No. 25**
 Aiguille: **grosneur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffe d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1**

Programme des brides

- Pour renforcer les coutures sollicitées aux poches, sur les vestes, les jeans et les vêtements de travail
- Utile pour poser un ruban (p. ex. suspension d'un travail de ouatinage)

Couture

- La machine commence le programme des brides en haut à gauche
- Le programme des brides achevé, la machine s'arrête automatiquement

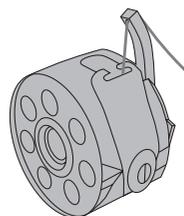


CONSEIL

Programme décoratif des brides

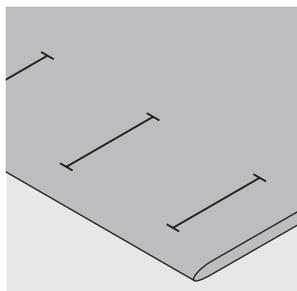
- Agrandir la longueur de point et utiliser le programme des brides avec des fils décoratifs = de petits rectangles servant d'éléments de motifs décoratifs (à combiner avec d'autres motifs)

Précisions intéressantes concernant les boutonnères (indications importantes)



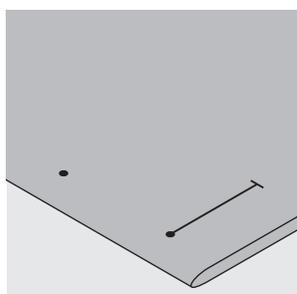
Tension de fil des boutonnères

- La tension de fil est automatiquement réglée lors du choix de la boutonnère
- La tension du fil supérieur est légèrement plus faible
- La tension du fil inférieur est légèrement plus élevée
- De cette manière, la chenille de la boutonnère devient plus bombée sur l'endroit
- Ainsi, l'apparence est plus belle



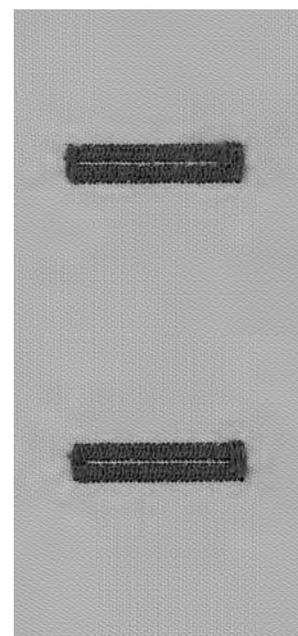
Tracer les repères des boutonnères manuelles

- Pied pour boutonnère No. 3
- Marquer la longueur des boutonnères aux endroits voulus



Tracer les repères des boutonnères automatiques

- Pied à patins pour boutonnère automatique No. 3A
- Marquer uniquement la longueur exacte d'une boutonnère
- Après avoir cousu la première boutonnère, sa longueur est programmée
- Marquer le point de départ des autres boutonnères
- Longueur de la boutonnère = fente de la boutonnère en mm.



Essai de couture

- Coudre une boutonnère d'essai toujours sur un morceau de tissu original
- Utiliser une garniture (thermo-collante) comme celle prévue initialement
- Sélectionner le même genre de boutonnère
- Coudre la boutonnère dans le même sens du tissu (dans le sens longitudinal ou transversal)

Corrections

- Pour modifier la largeur de la chenille:
- Modifier la largeur de point

Modifier la densité du point bourdon des boutonnères manuelles/automatiques

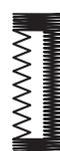
- La modification de la longueur du point influence les deux chenilles de la boutonnère (plus resserrées ou plus écartées)
- *Reprogrammer après avoir modifié la boutonnère*

Effet de la balance sur les boutonnères automatiques/manuelles

- La balance influence les deux chenilles de la boutonnère



A



B

Balance et boutonnères avec compteur de points

- Toute modification de la balance influence la première chenille
- Si la chenille est trop dense (voir figure A) = presser la flèche vers le bas (↓)
- Si la chenille n'est pas assez resserrée (voir figure B) = presser la flèche vers le haut (↑)
- *Reprogrammer après avoir modifié la boutonnère*

Effacer la balance

- Presser la touche externe «clr»

Ganse

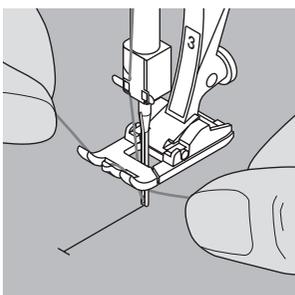
- La ganse renforce et embellit la boutonnière
- La boucle de fil doit être à l'extrémité qui est sollicitée une fois que la boutonnière est cousue
- Emplacement du bouton = du côté de la boucle de fil
- Poser, comme il convient, l'ouvrage sous le pied-de-biche
- Les ganses sont particulièrement recommandées dans les boutonnières de lingerie ou dans les boutonnières-stretch

Ganse idéale:

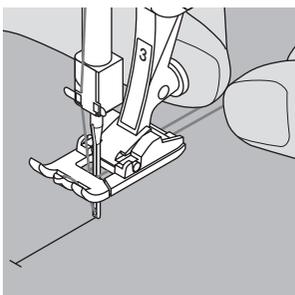
- Coton perlé No 8
- Grosfil à coudre à la main
- Fil à crocheter fin

Accrocher le fil dans le pied-de-biche No. 3

- Planter l'aiguille au début de la boutonnière
- Le pied-de-biche est en haut
- Accrocher la ganse sur l'ergot au milieu du pied à boutonnière (à l'avant)



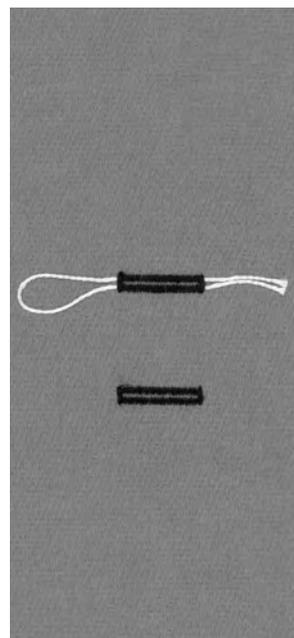
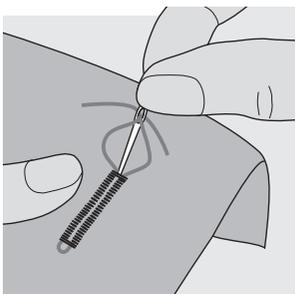
- Tirer les deux extrémités sous le pied vers l'arrière
- Placer un fil dans chacune des deux rainures de la semelle
- Abaisser le pied-de-biche

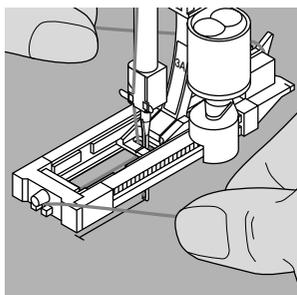
**Coudre**

- Coudre la boutonnière, comme d'habitude, sans tenir la ganse
- Les chenilles de la boutonnière recouvrent la ganse

Fixer la ganse

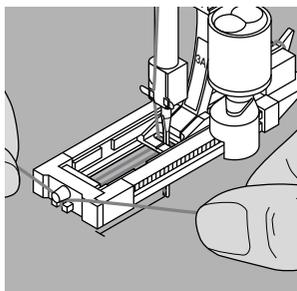
- Tirer le fil vers l'avant jusqu'à ce que la boucle disparaisse dans la bride
- Tirer les extrémités depuis l'envers
- Nouer ou piquer des points d'arrêt





Accrocher le fil dans le pied à patins No. 3A

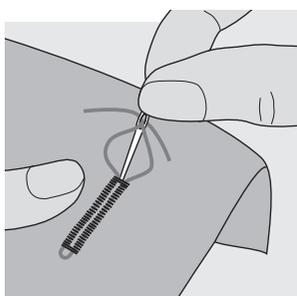
- Planter l'aiguille au début de la boutonnière
- Le pied-de-biche est en haut
- Faire passer la ganse sous le pied-de-biche à droite
- Poser le fil sur l'ergot situé à l'arrière du pied-de-biche



- Faire passer la ganse sous le pied-de-biche à gauche et la tirer vers l'avant
- Tirer chaque extrémité du fil dans les fentes de retenue

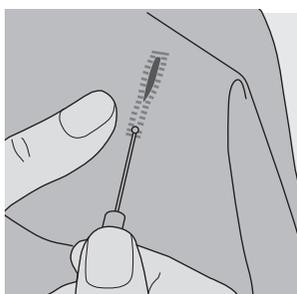
Coudre

- Coudre la boutonnière, comme d'habitude, sans tenir la ganse
- Les chenilles de la boutonnière recouvrent la ganse



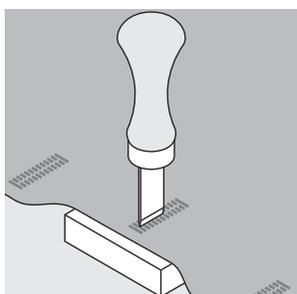
Fixer la ganse

- Tirer le fil vers l'avant jusqu'à ce que la boucle disparaisse dans la bride
- Tirer les extrémités depuis l'envers
- Nouer ou piquer des points d'arrêt



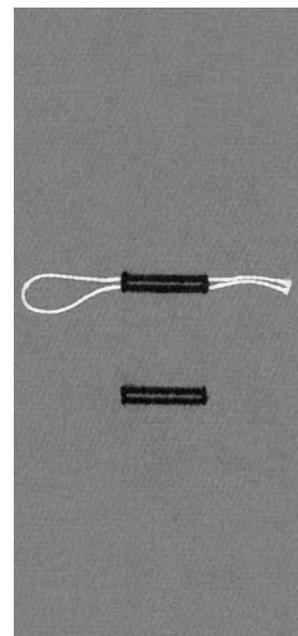
Fendre la boutonnière avec le découvit

- Fendre la boutonnière avec le découvit depuis les deux extrémités vers le milieu



Poinçon pour boutonnière (accessoire spécial)

- Poser la boutonnière sur le plot en bois
- Placer le poinçon pour boutonnière au milieu de la boutonnière
- Enfoncer le poinçon pour boutonnière à la main ou avec un marteau

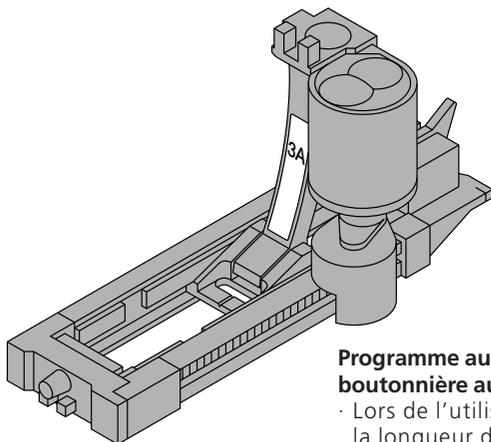


Prépiquer la boutonnière séparément

Commencer d'abord par prépiquer les boutonnières prévues dans des tissus fibreux. Ensuite, les chenilles et les brides des boutonnières recouvriront les points de ce programme de prépiquer.

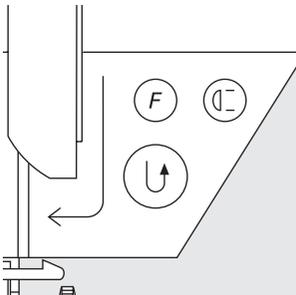
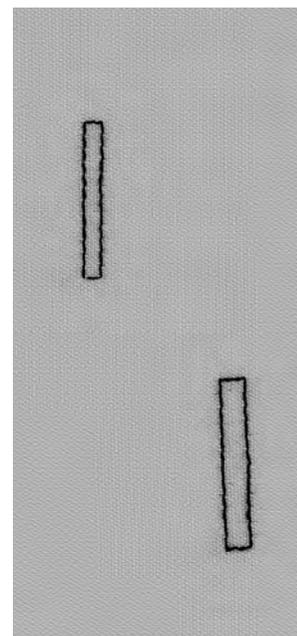
Sélection du point:
Aiguille:
Fil:
Griffe d'entraînement:
Pied-de-biche:

prépiquer une boutonnière No. 59
grosseur et genre, selon tissu
fil de coton/polyester
en haut (sur couture)
ped à boutonnière No. 3
ou pied à patins pour boutonnière automatique No. 3A



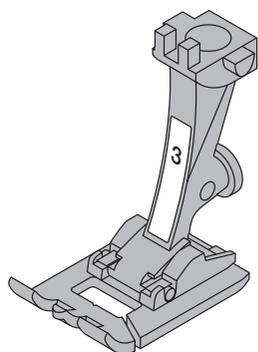
Programme automatique avec pied à patins pour boutonnière automatique No. 3A

- Lors de l'utilisation du pied pour boutonnière No. 3A, la longueur de la boutonnière est mesurée automatiquement par la lentille située sur le pied



Couture du programme automatique

- Coudre la première rangée en marche avant jusqu'à ce que la longueur souhaitée soit atteinte
- Presser la touche pour points d'arrêt
- Le symbole AUTO apparaît = la longueur de la prépiquer est programmée
- La machine termine automatiquement le programme de prépiquer
- Maintenant, toutes les autres boutonnières sont prépiquées en ayant automatiquement la même longueur (sans presser la touche pour points d'arrêt)
- L'écart entre les lignes de prépiquer peut être modifié avec la largeur de point



Prépiquer avec le pied No. 3 (compteur de points)

- Sélectionner la fonction «Pied-de-biche 3» de la boutonnière avec compteur de points
- Lors de l'utilisation du pied à boutonnière No. 3, les points du programme de prépiquer sont comptés

Couture de la boutonnière au point droit avec le compteur de points

- Coudre la première rangée en marche avant jusqu'à ce que la longueur souhaitée soit atteinte
- Presser la touche pour points d'arrêt située sur le bâti
- Coudre les points transversaux inférieurs, puis le deuxième côté en marche arrière
- Arrêter la machine à la hauteur des premiers points
- Presser la touche pour points d'arrêt située sur le bâti
- La machine coud les points transversaux supérieurs et les points d'arrêt
- La machine s'arrête automatiquement
- Le symbole AUTO est affiché à l'écran
- Chaque répétition du programme pour boutonnière au point droit sera désormais exécutée selon le programme

Boutonnères automatiques (de toutes sortes)

Les deux chenilles de la boutonnière sont cousues dans le même sens.

Longueur de la boutonnière = fente de la boutonnière en mm.

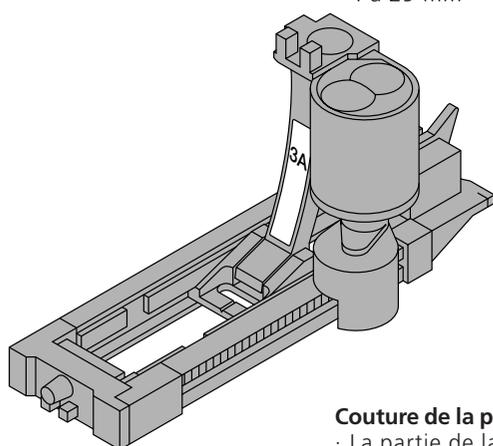
Les boutonnières-stretch sont particulièrement jolies dans tous les matériels élastiques (tissus pour T-shirts et pour sweatshirts) car les chenilles s'étirent en raison du point de surjet double.

Attention: Le pied à patins doit reposer à plat sur le tissu! (Si le pied à patins repose sur un surplus de couture, la longueur ne peut pas être mesurée avec exactitude!)

Sélection du point: **boutonnères (de toutes sortes)**
 Aiguille: **grosueur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied à patins pour boutonnière automatique No. 3A**

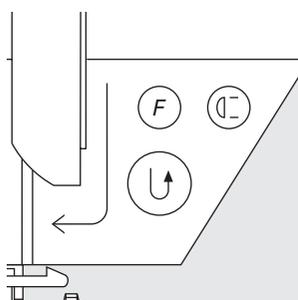
Boutonnière automatique

- En cas d'utilisation du pied à boutonnière 3A, la longueur de la boutonnière est mesurée automatiquement par l'intermédiaire de la lentille du pied = reproduction exacte
- Les longueurs de boutonnières possibles varient de 4 à 29 mm



Couture de la première chenille

- La partie de la boutonnière qui vient d'être cousue apparaît sur l'écran (à droite de l'affichage du pied-de-biche)
- Coudre la première chenille en avant
- Arrêter la machine



Programmer la boutonnière

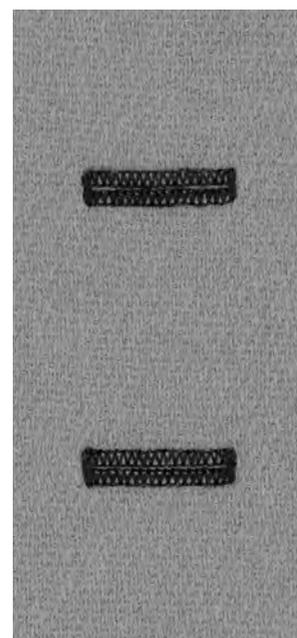
- Presser la touche pour points d'arrêt située sur le bâti
- AUTO apparaît dans le symbole de la boutonnière = longueur de la boutonnière
- La machine termine la couture de la boutonnière automatiquement

Boutonnière automatique

- La machine s'arrête et se règle automatiquement au début de la boutonnière
- Toutes les autres boutonnières sont maintenant cousues automatiquement de la même longueur (sans devoir presser la touche pour points d'arrêt)

Important:

- En cas d'une manipulation erronée, presser la fonction «Début du motif»
- La machine remet le programme au début de la boutonnière



CONSEIL

Reproduction exacte

- Grâce au dispositif automatique, les boutonnières sont toutes de la même longueur et toutes bien réussies

Repères

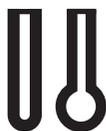
- Grâce au dispositif automatique, il suffit de tracer seulement le point de départ des boutonnières = un réel gain de temps

Vitesse de couture

- Réduire la vitesse de couture pour obtenir un résultat optimal
- Coudre toutes les boutonnières à la même vitesse afin que la densité de la chenille soit régulière

Les boutonnières automatiques arrondies et à oeillet

Les deux chenilles de la boutonnière sont cousues dans le même sens.
Longueur de la boutonnière = fente de la boutonnière en mm.



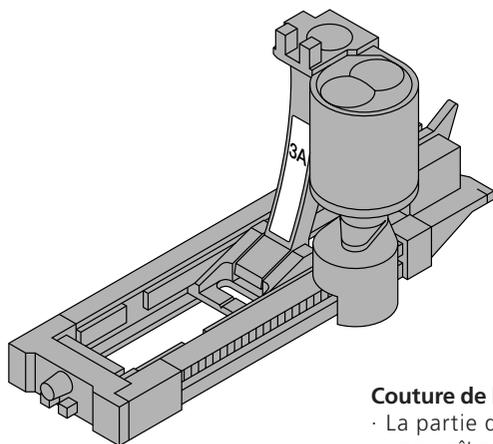
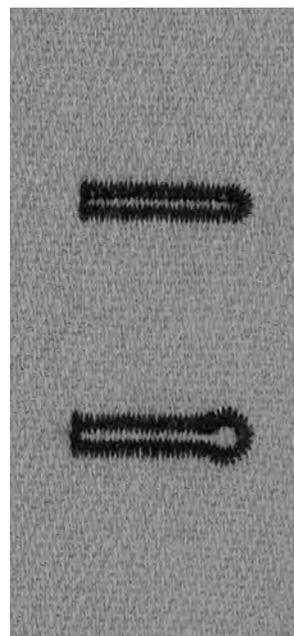
Sélection du point:
Aiguille:
Fil:
Griffe d'entraînement:
Pied-de-biche:

**boutonnières arrondies No. 54 + 55
et boutonnières à oeillet No. 56 – 58**
grosseur et genre, selon tissu
fil de coton/polyester

en haut (sur couture)
ped à patins pour boutonnière automatique No. 3A

Boutonnière automatique

- En cas d'utilisation du pied à boutonnière No. 3A, la longueur de la boutonnière est mesurée automatiquement par l'intermédiaire de la lentille du pied = duplication exacte
- Les longueurs de boutonnières possibles varient de 4 à 26 mm



Couture de la première chenille

- La partie de la boutonnière qui vient d'être cousue apparaît sur l'écran (à droite, à côté de l'affichage du pied-de-biche)
- Coudre la première chenille en avant jusqu'à la longueur souhaitée

Programmer la boutonnière

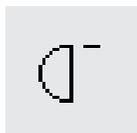
- Presser la touche pour points d'arrêt située sur le bâti
- AUTO apparaît dans le symbole de la boutonnière = la longueur de boutonnière est programmée
- La machine termine la couture de la boutonnière automatiquement et s'arrête

Boutonnière automatique

- La machine s'arrête et se règle automatiquement au début de la boutonnière
- Toutes les autres boutonnières sont maintenant cousues automatiquement de la même longueur (sans devoir presser la touche pour points d'arrêt)

Important:

- En cas d'une manipulation erronée, presser la fonction «Début du motif»
- La machine remet le programme au début de la boutonnière



CONSEIL

Reproduction

- Grâce au dispositif automatique, les boutonnières sont toutes de la même longueur et ont toutes le même aspect

Repères

- Grâce au dispositif automatique, il suffit de tracer seulement le point de départ des boutonnières = un réel gain de temps

Les boutonnières à oeillet cousus une deuxième fois

- Dans des tissus épais, les boutonnières à oeillet peuvent être cousues une deuxième fois
- Ne pas déplacer l'ouvrage après avoir cousu la première boutonnière
- Presser seulement la pédale de commande une nouvelle fois

Boutonnière avec compteur de points (pas de longue durée) pour toutes sortes de boutonnères

- Stichwahl: **boutonnères (de toutes sortes)**
 Nadel: **grosseur et genre, selon tissu**
 Faden: **fil de coton/polyester**
 Transporteur: **en haut (sur couture)**
 Nähfuss: **pied à boutonnière No. 3**



Boutonnière avec compteur de points

- Sélectionner la fonction «Boutonnière avec compteur de points»

Longueur de la 1re chenille

- Coudre la 1re chenille jusqu'à la longueur souhaitée
- Presser la touche pour points d'arrêt située sur le bâti

Bride, 2me chenille en arrière

- La bride inférieure et la deuxième chenille sont cousues en marche arrière
- Arrêter la machine à la hauteur du premier point
- Presser la touche pour points d'arrêt située sur le bâti

Bride, points d'arrêt

- La machine coud la bride supérieure et les points d'arrêt
- La machine s'arrête automatiquement
- AUTO apparaît à l'écran
- La boutonnière est mémorisée
- Toutes les autres boutonnères sont cousues comme celle qui est programmée

Effacer la longueur programmée de la boutonnière

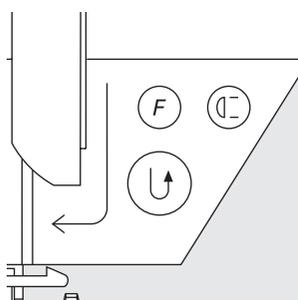
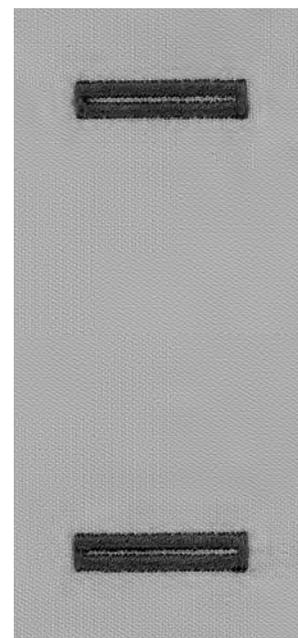
- Presser la touche «clr»
- Le symbole AUTO disparaît
- Il est possible de programmer une boutonnière avec une nouvelle longueur

Corrections:

- Après avoir modifié la longueur de point, la largeur de point ou la balance, il faut reprogrammer la boutonnière

Boutonnière programmée sur un autre matériel

- Une boutonnière avec compteur de points cousue sur un autre matériel peut avoir un aspect tout à fait différent
- Pour réaliser la boutonnière sur un nouveau matériel, il faut la reprogrammer
- Il est hautement recommandé d'effectuer une boutonnière d'essai sur ce nouveau matériel



CONSEIL

Plusieurs boutonnères avec le petit pied-de-biche No. 3

- Ce pied est idéal pour coudre des boutonnères quand on ne peut pas utiliser la grand pied à patins

De belles boutonnères

- Coudre toutes les boutonnères à la même vitesse pour que les chenilles soient bien régulières
- Les meilleurs résultats s'obtiennent en adoptant une vitesse moyenne

Repères

- Grâce au dispositif automatique, il suffit de tracer seulement le point de départ des boutonnères = un réel gain de temps

Boutonnière manuelle à 4 – 6 phases (pour toutes sortes de boutonnières)

Les boutonnières manuelles conviennent pour une utilisation unique ou pour réparer des boutonnières existantes.

Le nombre de phases dépend du genre de la boutonnière souhaitée.

Une boutonnière manuelle n'est pas mémorisable.

Sélection du point: **toutes sortes de boutonnières**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffe d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied à boutonnière No. 3**

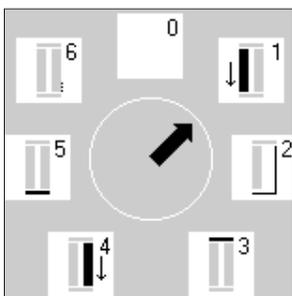
man

Appeler le graphique à l'écran

- Sélectionner la boutonnière souhaitée (No. 51 à 59)
- Presser la fonction manuelle «man» située sur la ligne des fonctions

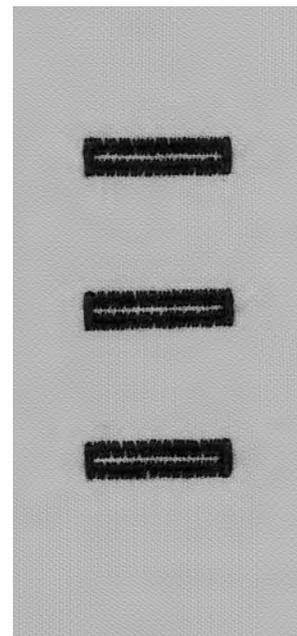
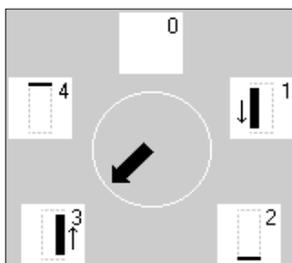
Les symboles des phases

- A l'écran apparaît un graphique avec les différentes phases de la boutonnière sélectionnée:
 - boutonnières de lingerie = 6 phases
 - boutonnières arrondies = 4 phases
 - boutonnières à oeillet = 4 phases
- La flèche située dans le cercle pointe sur «0» (zéro) lorsque la boutonnière est sélectionnée



Coudre une boutonnière à 4 ou 6 phases

- Presser la surface «1» sur l'écran
- Coudre la première chenille
- La machine s'arrête lorsque la longueur souhaitée de la chenille est atteinte
- Presser la 2me surface, puis coudre
- Etc., jusqu'à ce que la boutonnière soit achevée



CONSEIL

Réparer des boutonnières

- Il est possible de sauter différentes phases
- Seules les phases nécessaires doivent être cousues sur la boutonnière existante

Programme pour poser des boutons



Sélection du point:

Largeur de point:

Aiguille:

Fil:

Griffe d'entraînement:

Pied-de-biche:

programme pour poser des boutons No. 60

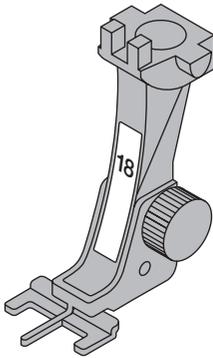
selon l'écart des trous du bouton

grosseur et genre, selon tissu

fil de coton/polyester

en bas (sur reprisage)

ped pour poser des boutons No. 18 (accessoire spécial)



Programme pour poser des boutons

- Il permet de poser des boutons à 2 et 4 trous
- La jonction du bouton (= écart entre le bouton et le tissu) peut être réglée à volonté
- Les boutons simplement décoratifs sont cousus «sans la jonction»



Poser un bouton à 2 trous

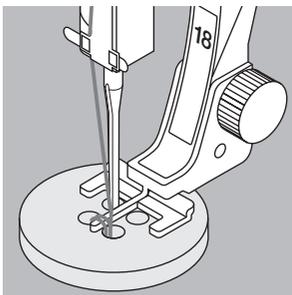
- Sélectionner le programme pour poser des boutons
- Contrôler l'écartement des trous avec le volant
- Modifier la largeur de point si nécessaire
- Tenir les fils en début de couture
- Coudre le programme
- La machine s'arrête automatiquement à la fin du programme
- La machine se remet tout de suite sur début de programme

Fils du début et de la fin de couture

- Ces fils sont déjà arrêtés et peuvent être coupés

Pour une meilleure stabilité:

- Couper les fils supérieurs tout près du bouton
- Tirer sur les deux fils inférieurs jusqu'à ce que les extrémités des fils supérieurs soient visibles sur l'envers
- Couper les fils inférieurs (les nouer si nécessaire)



Poser un bouton à 4 trous

- Coudre d'abord dans les trous situés devant
- Déplacer soigneusement le bouton à l'avant
- Coudre à nouveau le programme pour les trous situés à l'arrière



CONSEIL

Poser des boutons

- C'est un gain de temps appréciable quand il faut poser plusieurs boutons identiques sur certains ouvrages comme p. ex. les corsages, linge blanc, etc.

Raccourcir les fermetures à glissière

- Ce programme permet de fixer plus facilement une trop longue fermeture à glissière

Oeillet au point zigzag



Sélection du point:

Aiguille:

Fil:

Griffe d'entraînement:

Pied-de-biche:

oeillet avec le point zigzag No. 61
grosseur et genre, selon tissu
fil de coton/polyester
en haut (sur couture)
pied pour points en marche arrière No. 1

Oeillet avec le point zigzag

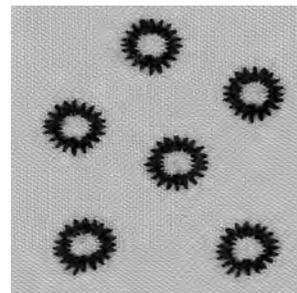
- Convient comme passage pour des cordons, des rubans étroits
- Pour des travaux décoratifs, des vêtements pour enfant ou divers ouvrages

Coudre un oeillet

- Sélectionner l'oeillet avec le point zigzag No. 61
- Coudre le programme
- A la fin, la machine s'arrête automatiquement
- La machine est immédiatement prête à commencer un oeillet

Ouvrir un oeillet

- Ouvrir un oeillet en utilisant un emporte-pièce, une alêne, un poinçon



Oeillet au point droit



Sélection du point:

Aiguille:

Fil:

Griffe d'entraînement:

Pied-de-biche:

oeillet avec le point droit No. 62
grosseur et genre, selon tissu
fil de coton/polyester
en haut (sur couture)
pied pour points en marche arrière No. 1

Oeillet avec le point droit

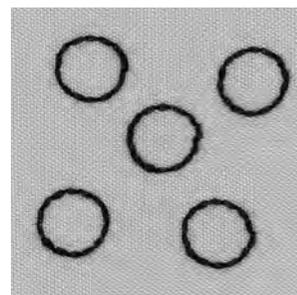
- Convient comme passage pour des cordons, des rubans étroits
- Pour des travaux décoratifs, des vêtements pour enfant ou divers ouvrages
- Ne peut pas être programmé

Coudre un oeillet

- Sélectionner l'oeillet avec le point droit No. 62
- Disposer le tissu sous le pied-de-biche, puis coudre
- A la fin, la machine s'arrête automatiquement
- La machine est immédiatement prête à commencer un oeillet

Ouvrir un oeillet

- Ouvrir un oeillet en utilisant un emporte-pièce, une alêne, un poinçon



CONSEIL

Coudre des oeillets

- Pour former les yeux d'animaux en peluche, de poupées, de marionnettes

Oeillets décoratifs

- Cousus avec des fils brillants, ils constituent des éléments décoratifs spéciaux associés avec d'autres motifs (à utiliser seulement comme motif isolé!)

Border le tricot avec du fil élastique



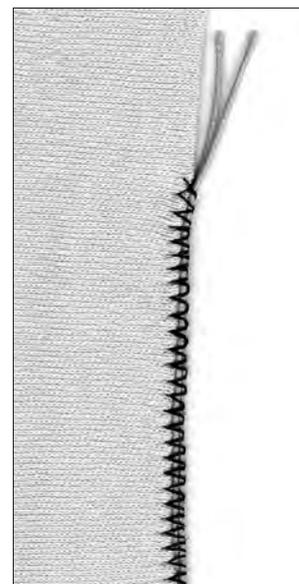
- Sélection du point: **point zigzag No. 2**
 Largeur de point: **env. 5 mm**
 Longueur de point: **1 mm – 1,5 mm**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/polyester**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **ped pour points en marche arrière No. 1**

Border le tricot avec du fil élastique

- Ramener les bordures ondulées du tricot à leur forme initiale

Couture

- Guider deux fils élastiques en suivant le bord
Tirer légèrement sur les fils élastiques
- Surpiquer au point zigzag
- Ne pas transpercer le fil élastique, mais coudre par-dessus
- Après avoir cousu le bord, ramener, une nouvelle fois, à la taille définitive



CONSEIL

Les tissus élastiques sont étirés

- Selon la qualité du tissu = réduire la pression du pied-de-biche

Renforcer les bords



Sélection du point: **point de nid d'abeilles No. 8/couture serpentine No. 4**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil à repriser**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **ped pour points en marche arrière No. 1**



Renforcer les bords

- Convient sur des salopettes, sur de la lingerie de table, sur du linge en tissu-éponge
- Une garniture renforce le tissu, elle pourra être de la même couleur que le tissu

Préparation

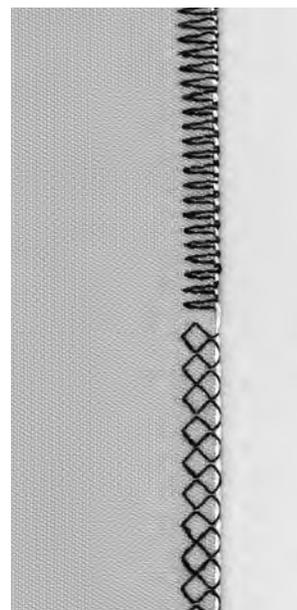
- Un fil d'accompagnement de la même couleur que le tissu renforce le bord
- Un fil de ganse de la couleur du tissu renforce l'ensemble

Fil de renfort

- Coton perlé
- Fil à crocheter fin
- Grosfil à coudre main

Couture

- Surpiquer les bords avec un point «nid d'abeilles» ou avec la couture serpentine
- Glisser le fil de renfort au bord du tissu et surpiquer l'ensemble
- Si nécessaire, prévoir une deuxième rangée décalée vers l'intérieur



Rapiécage dans du tricot



Sélection du point: **point de jersey No. 14**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil à repriser**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **ped pour points en marche arrière No. 1**

Recouvrir des endroits endommagés

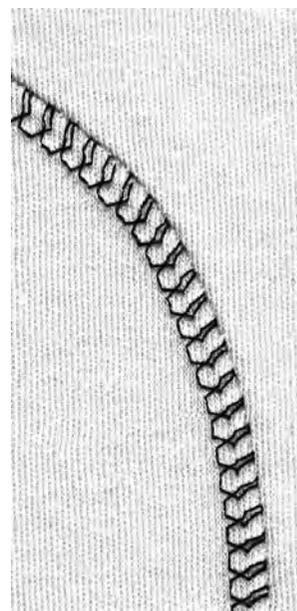
- Convient sur des matériels élastiques, plus particulièrement sur la lingerie

Préparation

- Ne pas découper l'endroit endommagé
- Arrondir la pièce de remplacement
Cela conserve l'élasticité
- Epingler la pièce sur l'endroit, puis bâtir

Couture

- Recouvrir l'endroit endommagé avec une pièce de tissu
- Surpiquer le bord
- Découper évtl. le tissu endommagé
- Si nécessaire, coudre une deuxième rangée vers l'intérieur du rapiécage



CONSEIL

Tissus à mailles

- Utiliser des aiguilles neuves, afin de ne pas endommager les mailles fines

Coudre des tissus élastiques

- Si nécessaire, utiliser une aiguille stretch (130/705 H-S) = l'aiguille «glisse» et ne perce pas le fil du tissu

Les tissus élastiques sont étirés

- Selon la qualité du tissu = réduire la pression du pied-de-biche

Programme pour reprisage automatique



Sélection du point: **programme simple pour repriser No. 22**
programme renforcé pour repriser No. 23
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil à repriser**

Griffe d'entraînement:

en haut (sur couture)

Pied-de-biche:

ped à patins pour boutonnière automatique No. 3A
ped pour entraînement arrière 1



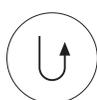
Reprisage rapide des trous ou des endroits élimés

Préparation

- Tendre le tissu fin dans le tambour à repriser
- Tout rétrécissement est rendu impossible

Programme de reprisage simple No. 22

- Il remplace les fils formant la trame dans tous les tissus
- Coudre avec **le ped pour entraînement arrière 1**
- Presser le «ped 3» dans la ligne des fonctions située en bas de l'écran
- Coudre la première rangée
- Presser brièvement la touche pour points d'arrêt = la 1ère longueur est programmée
- Coudre la deuxième rangée
- Presser brièvement la touche pour points d'arrêt = la 2me longueur est programmée
- Terminer le programme pour repriser, la machine s'arrête automatiquement
- Ce simple programme de reprisage No. 22 peut être utilisé, comme le programme pour reprisage renforcé prévu avec le ped à patins No. 3A (selon description ci-après)



Correction

- La surface de reprisage est «déformée» en biais, Possibilité d'apporter des corrections avec la balance

Programme de reprisage renforcé No. 23

- Il remplace les fils formant la trame et la chaîne dans tous les tissus
- Coudre avec **le ped à patins pour boutonnière automatique No. 3A**
- Planter l'aiguille à gauche, au-dessus de l'endroit endommagé, prévoir la couture serpentine renforcée)
- Coudre la première longueur de fil
- Coudre la première rangée
- Presser brièvement la touche pour points d'arrêt = la longueur souhaitée est programmée
- Coudre la deuxième rangée
- Presser brièvement la touche pour points d'arrêt = la 2me longueur est programmée
- Terminer le programme pour repriser, la machine s'arrête automatiquement

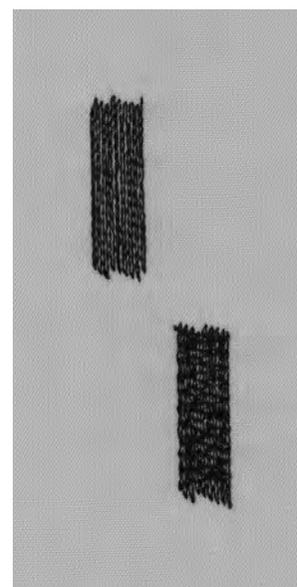


Pour des surfaces de reprisage importantes

- Décaler le ped-de-biche
- Démarrer une nouvelle fois le programme pour repriser (la longueur est programmée)

Correction

- Surface de reprisage «déformée» en biais
- Possibilité de corriger avec la balance



CONSEIL

Renforcement d'une déchirure

- Placer en dessous un tissu fin ou de la bande de gaze pour renforcer
- Agrandissement de la surface de reprisage
- Pour agrandir la surface de reprisage, déplacer davantage l'ouvrage dans le sens de la longueur et de la largeur

Reprisage manuel

Sélection du point:	point droit No. 1
Aiguille:	grosseur et genre, selon tissu
Fil:	fil à repriser
Griffe d'entraînement:	en bas (sur reprisage)
Pied-de-biche:	pied à repriser No. 9 (accessoire spécial)

Reprisage de trous ou d'endroits élimés

- «Remplacement» des fils formant la trame et la chaîne dans n'importe quel matériel

Préparation

- Tendre l'ouvrage dans le tambour à repriser
- Tension du tissu répartie régulièrement = aucun rétrécissement
- Utiliser la table-rallonge autant que possible

Couture

- Guider régulièrement l'ouvrage placé dans le tambour à repriser
- Travailler la partie à repriser de gauche à droite
- Mouvoir sans exercer de pression

Technique d'exécution

Tendre des fils pour combler le trou

- Coudre les premiers fils (d'une manière pas trop dense)
- Tourner l'ouvrage d'un quart de tour

Recouvrir les premiers fils tendus

- D'une manière pas trop dense = le bord reste plus souple
- Tourner l'ouvrage d'un demi tour

Terminer le reprisage

- En souplesse, garder une direction identique à celle de la 2^{me} rangée

Traitement des articles de forme tubulaire

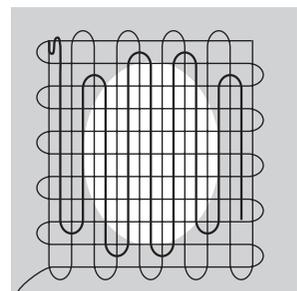
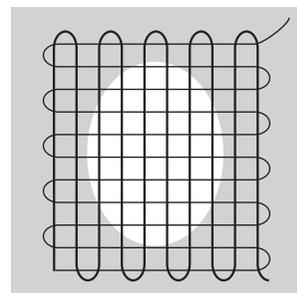
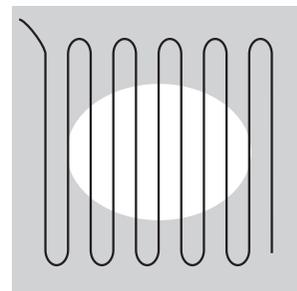
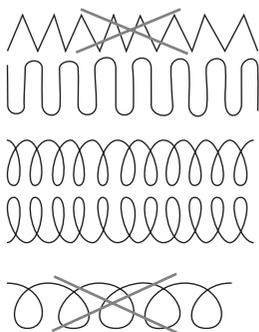
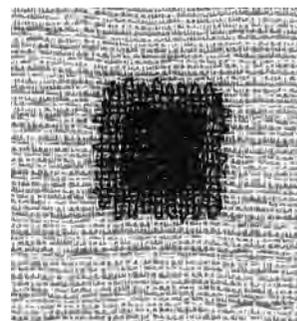
- Exécuter la première opération dans le sens transversal
- Coudre la deuxième et troisième opération dans le sens longitudinal

Dès que la technique est maîtrisée:

- Travailler le bord avec des longueurs irrégulières = le bord «se noie» dans le tissu

Remarque importante

- Guider le cadre en effectuant des mouvements en L ou en M
- Le changement de direction en haut et en bas s'effectue avec des arrondis (non pas en dents de scie)
- Eviter de former des pointes = empêche la formation de trous et diminue les risques de casser le fil
- Eviter les mouvements en forme de cercles



CONSEIL

Le fil casse

- Lorsque la cassure du fil devient un problème, c'est que l'ouvrage est guidé irrégulièrement

Mauvaise formation du point

- Le fil reste dessus lorsque l'ouvrage est guidé trop rapidement
- il se forme des noeuds sur l'envers du tissu lorsque l'ouvrage est guidé trop rapidement

Points décoratifs

- Sélection du point: **points décoratifs**
 Aiguille: **aiguille à broder, avec une taille adaptée au tissu**
 Fil: **fil de coton/fil décoratif**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1**
Pied à broder No. 6 ou Pied à broder ouvert No. 20
(accessoire spécial).

Points décoratifs

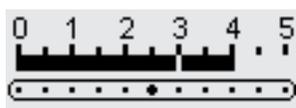
- Pour tous les matériels
- Pour les travaux décoratifs

Sélection du point

- Presser la touche externe «Points décoratifs»
- Sélectionner le groupe de motifs souhaités sur l'écran
- Presser le champ du motif souhaité

Ecran

- Le champ du motif choisi est sur fond gris
- Pieds-de-biche :
 pied-de-biche No. 1 recommandé
 pied-de-biche No. 20 pour des tissus épais et des motifs compacts
- Réglage de base (largeur/longueur de point) peuvent être modifiés



Modifier la largeur de point

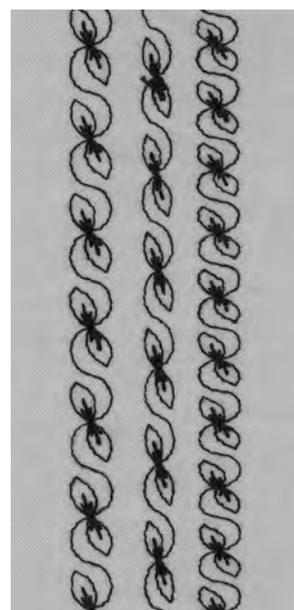
- La formation de point peut être modifiée avec la largeur de point
- Tourner le bouton de la largeur de point vers la droite = élargir le point
- Tourner le bouton de la largeur de point vers la gauche = réduire la largeur de point
- Le réglage de base et la modification sont visibles à l'écran

- Tourner le bouton de la largeur de point vers la droite = élargir le point
- Tourner le bouton de la largeur de point vers la gauche = réduire la largeur de point

Modifier la longueur de point

- La formation de point peut être modifiée avec la longueur de point
- Tourner le bouton de la longueur de point vers la droite = allonger le point
- Tourner le bouton de la longueur de point vers la gauche = réduire la longueur de point
- Le réglage de base et la modification sont visibles à l'écran

-5
 -
 -4
 -
 -3
 -
 -2
 -
 -1
 0



A B C

- A** – Point décoratif avec valeur de base
- B** – Point décoratif d'une largeur réduite
- C** – Point décoratif d'une longueur réduite



CONSEIL

Modifier le réglage de base

- Le point peut être adapté selon votre goût personnel, par ex. pour les habits de poupée = réduire la largeur de point
- Cela permet une meilleure adaptation des points aux plus petites dimensions de l'objet

Points de croix

- Sélection du point: **Points de croix Nos. 301 à 309, 314 ou point de croix No. 310**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/fil décoratif**
 Griffes d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **Pied pour entraînement arrière No. 1 ou Pied à broder ouvert No. 20 (accessoire spécial).**

Points de croix

- Les points de croix sont une extension des points décoratifs
- Possibilité de combiner des points avec d'autres points décoratifs

Couture

- Les points de croix Nos. 301–309, 314 se cousent et se combinent comme tous les autres motifs décoratifs

310



Grand point de croix No. 310 (1re partie)

- Coudre la première barre du point de croix
- La machine s'arrête automatiquement au milieu de la barre
- L'aiguille reste dans le tissu, même si le stop-aiguille apparaît en haut

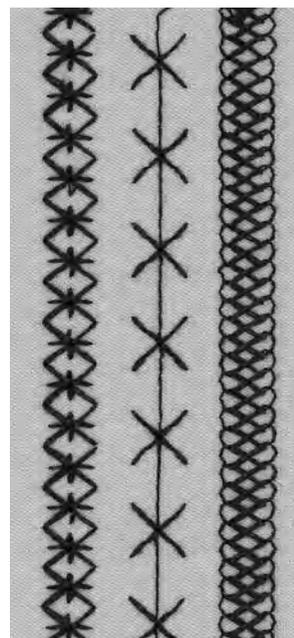
310



- Une flèche courbée apparaît à l'écran, à côté de l'affichage du stop-aiguille = tourner le tissu de 90
- Cette flèche rappelle la nécessité de tourner le tissu avant de coudre la 2^{me} partie

Grand point de croix No. 310 (2me partie)

- Coudre la deuxième barre du point de croix
- La machine s'arrête automatiquement à la fin et passe au début du point de croix



CONSEIL

Points de croix avec du fil à broder

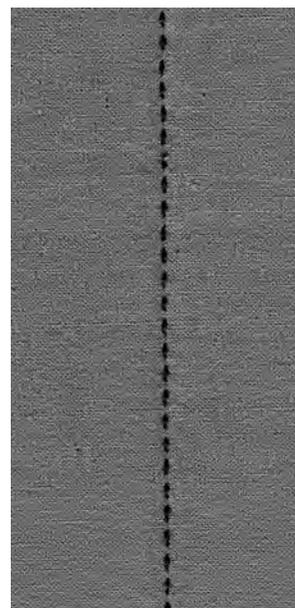
- Les motifs apparaissent mieux remplis

Points de croix cousus sur une simple couche de tissu

- Prévoyez toujours de la garniture (thermo-collante), de la garniture pour broderie ou du papier de soie
- Retirez la garniture pour broderie ou le papier de soie après la couture

Point pour ouatinage/Points faits à la main

	Sélection du point:	points pour ouatinage No. 328, 346–350
	Aiguille:	grosneur et genre, selon tissu
	Fil supérieur:	Monofil
	Fil inférieur:	fil à coudre
	Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
	Pied-de-biche:	ped pour points en marche arrière No. 1 ou ped transporteur No. 50 (accessoire spécial)



Point pour ouatinage/points faits à la main

- Convient pour tous les matériels et travaux qui doivent avoir l'apparence du «cousu main»

Essai de couture

- Le fil inférieur doit être remonté
- Un point est visible, un point est invisible (Monofil) = effet semblable aux points faits à la main

Tension du fil supérieur

Selon le tissu = adapter la tension du fil supérieur

Balance

Adapter évtl. le point avec la balance

Couture

- Le point pour ouatinage est réalisable avec n'importe quelle position de l'aiguille



CONSEIL

Angle parfait

- Enclencher en même temps la fin de motif et le stop-aiguille en bas (la machine s'arrête toujours avec l'aiguille plantée), puis tourner l'ouvrage
- En tournant le tissu, veiller à ne pas le déformer

Si le Monofil casse

- Réduire la vitesse de la machine
- Desserrer légèrement la tension du fil supérieur

Points pour ouatinage décoratifs

Sélection du point: **points pour ouatinage Nos. 326–338, 351**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/fil décoratif**
 Griffe d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **pied pour points en marche arrière No. 1**
pied à broder No. 6 ou pied à broder ouvert No. 20
(accessoire spécial)

Point droit No. 326

- Un point droit court
- Convient particulièrement pour les travaux de patchwork

Points de croix

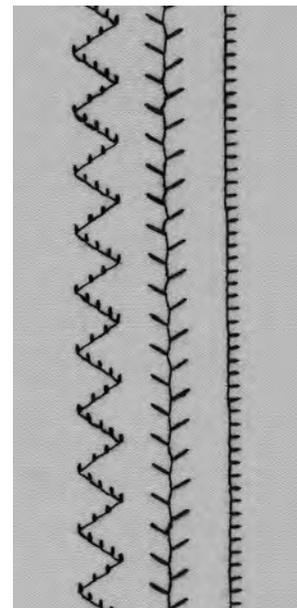
- Conviennent pour tous les matériels et les travaux de ouatinage
- Conviennent pour les ouvrages conséquents

Balance

Adapter évtl. le point avec la balance

Couture

- Sélectionner les points pour ouatinage, puis coudre
- Tous les points pour ouatinage peuvent être programmés et combinés dans le Memory



Ouatinage guidé à la main

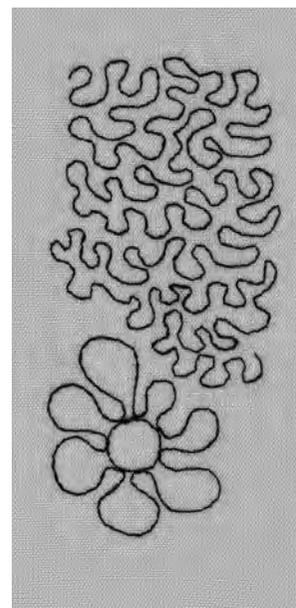
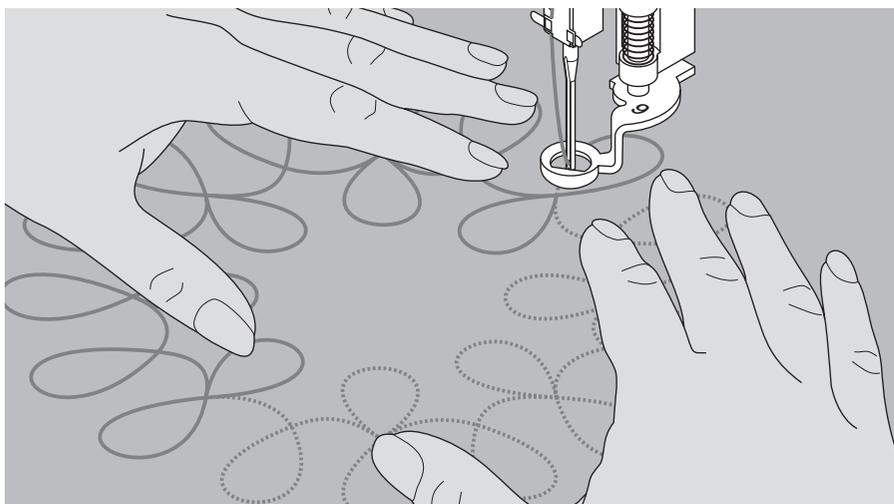
- Sélection du point: **point droit No. 1**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton ou Monofil**
 Griffes d'entraînement: **en bas (position de reprisage)**
 Pied-de-biche: **pied à reprisage No. 9 ou pied pour ouatinage No. 29 (accessoire spécial)**

Ouatinage guidé à la main

- Il est réalisable sur tous les ouvrages permettant d'être guidés librement

Préparation

- Bien superposer l'endroit du ouatinage, la garniture de gaze et l'envers du ouatinage, puis bâtir évtl.
- Utiliser la table-rallonge de la machine



Technique d'exécution

Position des mains sur la machine

- Pour démarrer correctement l'ouvrage, la partie à ouatiner doit être au centre
- Ensuite, faire progresser le ouatinage du centre vers l'extérieur
- Les deux mains maintiennent le tissu comme un cadre à broder

Ouatinage – Réalisation d'un motif

- Guider l'ouvrage en effectuant de légers mouvements rotatifs de tous les côtés jusqu'à ce qu'apparaisse le motif souhaité

Ouatinage sinueux

- Cette technique de ouatinage permet de remplir des surfaces entières
- Particularité: les lignes de ouatinage ne se croisent jamais



CONSEIL

Ouatinage guidé à la main et reprisage

- Les deux techniques sont très proches car elles reposent sur des principes identiques

Le fil casse

- L'ouvrage n'est pas guidé régulièrement

Mauvaise formation de point

- Les fils apparaissent au-dessus parce que l'ouvrage est guidé trop rapidement
- La formation de noeuds sur l'envers indique que l'ouvrage est guidé trop lentement

Le Monofil casse

- Réduire la vitesse de la machine
- Desserrer la tension du fil supérieur

Combiner des points décoratifs à l'aide des fonctions

Sélection du point: **points décoratifs**
 Aiguille: **grosseur et genre, selon tissu**
 Fil: **fil de coton/fil décoratif**
 Griffe d'entraînement: **en haut (sur couture)**
 Pied-de-biche: **ped pour points en marche arrière No. 1**
ped à broder No. 6 ou ped à broder ouvert No. 20
(accessoire spécial).

Combiner des réglages de base et des fonctions

· Pour obtenir des effets surprenants, combiner des réglages de base et différentes fonctions

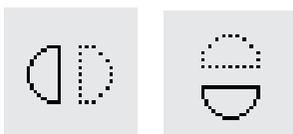
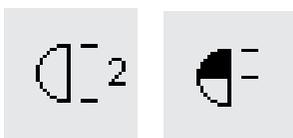


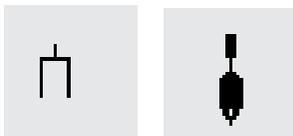
Image miroir droite – gauche
Image miroir dans le sens de la couture



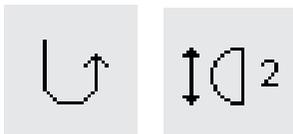
Fin de motif 1–9x
 $\frac{1}{2}$ longueur du motif



Balance
Longpoint



Limitation de l'amplitude de la double-aiguille 2–5 mm
Limitation de l'amplitude de l'aiguille à jours
(Programmer le menu de fonctions dans le setup)



Couture permanente en marche arrière
Allongement du motif 2–5x

Préparation

· La tension de fil est réglée automatiquement en sélectionnant le motif

Balance

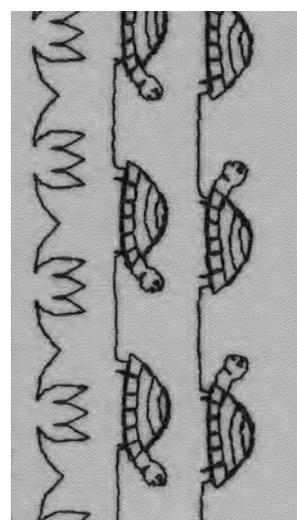
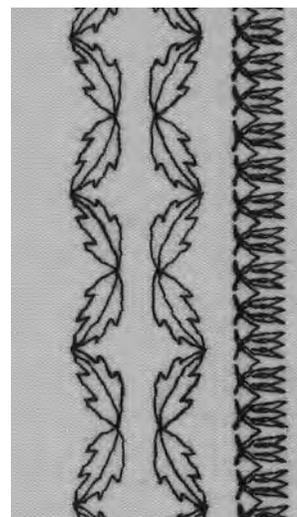
· Différents effets (variations d'un motif) peuvent être obtenus en utilisant la balance
 · Le choix du nombre de pas de la balance détermine l'étiement ou le rétrécissement d'un motif
 · Pour plus ample information sur la fonction «Balance», se reporter aux page 44

Mode opératoire

· Sélectionner le motif souhaité
 · Sélectionner la fonction souhaitée
 · Il est possible de combiner plusieurs fonctions en même temps pour former un seul motif

Effacer des fonctions

· Presser la touche externe «clr»
 · Il est possible d'effacer individuellement des fonctions spéciales en pressant le champ fonctionnel correspondant



CONSEIL

Variations avec des réglages de base et des fonctions

· Avant de combiner de nouveaux éléments, il faut d'abord effacer toutes les fonctions (clr all)
 · Ceci permet d'éviter des surprises désagréables

Points décoratifs sur une couche de tissu

· Travailler en plaçant toujours sur l'envers, soit de la garniture (thermo-collante), soit de la garniture pour broderie ou du papier de soie
 · Retirer la garniture pour broderie ou le papier de soie, une fois la couture terminée

Pour coudre de longues rangées, activer la fonction «Stop-aiguille» en bas

· Afin d'éviter tout décalage en reprenant l'ouvrage

En rajoutant la fonction «Fin de motif»:

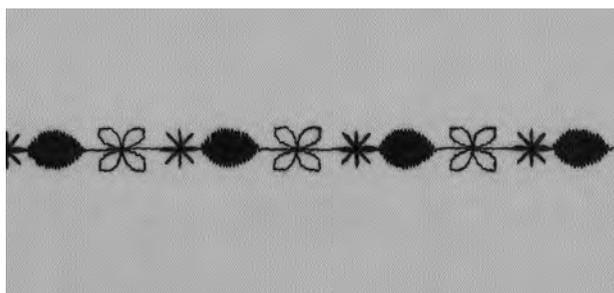
· La machine s'arrête après chaque motif

Points utiles et points décoratifs dans le Memory

- Le Memory contient 1023 motifs individuels
- Le Memory possède 255 banques de Memory
- Chaque banque peut être subdivisée selon désir
- La plupart des points utiles ou décoratifs peuvent être programmés dans le Memory; - les caractères et les nombres peuvent se combiner, être programmés et enregistré
- Exceptions: les boutonsnières
- Tous les motifs enregistrés restent intacts, même si la machine est débranchée du réseau
- Le Memory peut être rappelé à tout moment

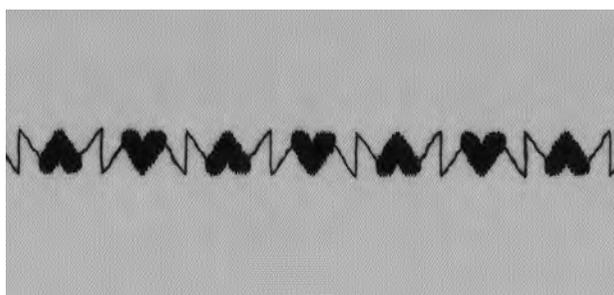
Programmer les points utiles et les points décoratifs

- Presser la touche externe «mem» = ouvrir le Memory
- Presser le champ «mem1» = écran du Memory
- Sélectionner une banque du Memory vierge
- Presser «ok» = retour à la dernière utilisation
- Sélectionner le motif souhaité
- Le motif apparaît dans le champ «mem»
- Sélectionner le motif suivant
- Puis, ainsi de suite jusqu'à ce que l'association soit complète
- Presser «store» = enregistrer



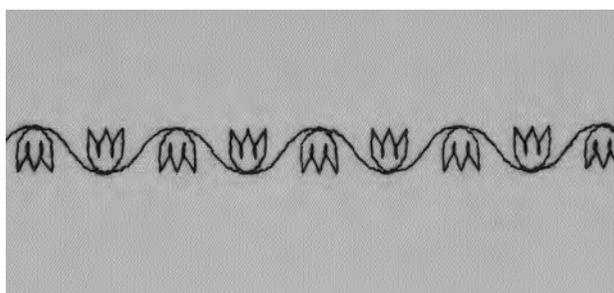
Exemples d'un motif combiné programmé

- Sélectionner la banque du Memory (voir ci-dessus)
- Presser de champ du motif 407 une fois
- Presser de champ du motif 102 une fois
- Presser de champ du motif 711 une fois
- Coudre = les motifs changent alternativement
- Presser «store» = enregistrer



Exemple d'une association de motifs et de fonctions

- Sélectionner la banque du Memory (voir ci-dessus)
- Presser de champ du motif 413 une fois
- Activer l'image miroir dans le sens de la couture
- Presser de champ du motif 413 une fois
- Coudre = les motifs changent alternativement
- Presser «store» = enregistrer

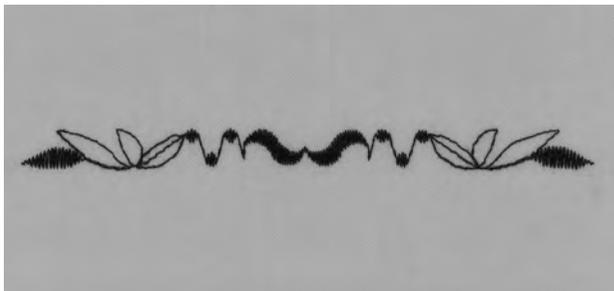


- Sélectionner la banque du Memory (voir ci-dessus)
- Presser de champ du motif 104 une fois
- Activer l'image miroir dans le sens de la couture
- Presser de champ du motif 104 une fois
- Coudre = les motifs changent alternativement
- Presser «store» = enregistrer



Motif combiné formant un rapport complet

- Sélectionner la banque du Memory (voir page précédente)
- Presser de champ du motif 409 une fois
- Presser de champ du motif 616 une fois
- Activer «fin de motif 2» dans la ligne des fonctions
- Coudre, la machine s'arrête automatiquement après avoir effectué 2 associations de motifs
- Presser «store» = enregistrer



Motif combiné présentant des motifs miroir pour former un rapport complet

- Sélectionner la banque du Memory (voir page précédente)
- Presser de champ du motif 109 une fois
- Presser de champ du motif 414 une fois
- Activer l'image miroir droite/gauche
- Presser de champ du motif 414 une fois
- Activer l'image miroir droite/gauche
- Presser de champ du motif 109 une fois
- Activer «fin de motif 1» dans la ligne des fonctions
- Coudre, la machine s'arrête automatiquement après avoir effectué une association de motifs
- Presser «store» = enregistrer



CONSEIL

Combiner des points décoratifs avec du fil à broder

- Les motifs apparaissent mieux remplis

Combiner des motifs sur du tissu à double couche

- L'ouvrage ne se rétracte pas

Combiner des motifs sur une simple couche de tissu

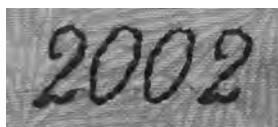
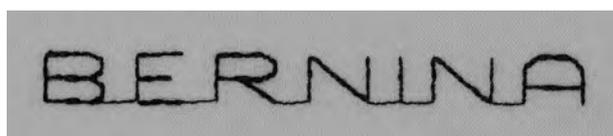
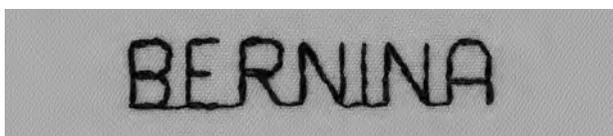
- Travailler en plaçant toujours sur l'envers, soit de la garniture (thermo-collante), soit de la garniture pour broderie ou du papier de soie
- Retirer la garniture pour broderie ou le papier de soie, une fois la couture terminée

Polices de caractères et de nombres dans le Memory

- Le Memory contient 1023 motifs individuels
- Le Memory possède 255 banques de Memory
- Chaque banque peut être subdivisée selon désir
- La plupart des points utiles ou décoratifs peuvent être programmés dans le Memory;- les caractères et les nombres peuvent se combiner, être programmés et enregistrés
- Exceptions: les boutonnières, les monogrammes et les motifs avec avance transversale
- Tous les motifs enregistrés restent intacts, même si la machine est débranchée du réseau
- Le Memory peut être rappelé à tout moment

Programmer des caractères et des nombres

- Presser la touche externe «mem» = ouvrir le Memory
- Presser le champ «mem1» = écran du Memory
- Sélectionner une banque du Memory vierge
- Presser «ok» = retour à la dernière utilisation
- Sélectionner le caractère souhaité
- La lettre apparaît dans le champ «mem»
- Sélectionner le caractère suivant
- Puis, ainsi de suite jusqu'à ce que l'association des lettres soit complète
- Presser «store» = enregistrer

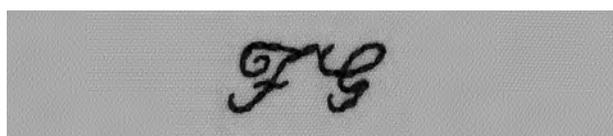


Exemple: Programmer des caractères

- Sélectionner une banque du Memory (voir ci-dessus)
- Presser la touche externe d'un alphabet
- Sélectionner la lettre souhaitée
- Activer «fin de motif 1» dans la ligne des fonctions
- Coudre, la machine s'arrête automatiquement après avoir cousu la dernière lettre
- Presser «store» = enregistrer
- Double longueur de motif = sélectionner l'allongement double de motif avant d'enregistrer

Exemple: Programmer des nombres

- Se reporter à l'exemple «Programmer des caractères»
- Remplacer le mot «lettre» par «nombre»
- Coudre, la machine s'arrête automatiquement après avoir cousu le dernier nombre
- Presser «store» = enregistrer



Exemple: Programmer de petits monogrammes

- Sélectionner une banque du Memory (voir ci-dessus)
- Presser la touche externe d'un alphabet
- Sélectionner un groupe d'alphabet de 5 mm
- Sélectionner la lettre souhaitée
- Activer «fin de motif 1» dans la ligne des fonctions
- Coudre, la machine s'arrête automatiquement après avoir cousu la dernière lettre
- Presser «store» = enregistrer

Points d'arrêt

- Sélectionner la fonction «Points d'arrêt»
- La première et la dernière lettre sont prévues avec des points d'arrêt



CONSEIL

Après la programmation, enclencher la fonction «Fin de motif»

- Si la fonction «Fin de motif» n'est pas enclenchée, la machine répète constamment le nom programmé

Ecrire sur une simple couche de tissu

- Travailler en plaçant toujours sur l'envers, soit de la garniture (thermo-collante), soit de la garniture pour broderie ou du papier de soie
- Retirer la garniture pour broderie ou le papier de soie, une fois la couture terminée

Balance

Tous les motifs sont testés et réglés de façon optimale avant de quitter l'usine. Toutefois, le transport peut perturber le réglage de base.

Différents tissus, fils et garnitures peuvent influencer les points programmés dans la machine de sorte que ces motifs soit ne se ferment plus soit se superposent.

La balance électronique permet de corriger des écarts et d'adapter ainsi les motifs au tissu employé de façon optimale.

Sélection du point:	tous les motifs
Aiguille:	tous les genres 70 – 110
Fil:	tous les fils
Griffe d'entraînement:	en haut (sur couture)
Pied-de-biche:	voir l'affichage du pied-de-biche sur l'écran

Essai de couture

- Il est recommandé d'effectuer toujours un essai de couture avec le fil souhaité, le tissu original et la garniture originale!



Ouvrir la balance

- Presser la «Flèche» de la rangée de fonctions
- Les différents champs fonctionnels défilent à l'écran
- Presser le champ fonctionnel «b»

Balance avec les points utiles/Points décoratifs

- Lors de la couture de matériels souples (jersey, tricot), il est possible que le tissu s'étire légèrement sous le pied-de-biche
- De cette manière, le point de nid d'abeilles p. ex., n'apparaît plus fermé
- La correction s'effectue facilement avec la balance.
- Lors de l'utilisation des points utiles, c'est toujours le point de nid d'abeilles qui est affiché à l'écran de la «Balance»

Balance avec les points utiles

- Le motif original (point de nid d'abeilles) est représenté au milieu de l'écran
- Les deux anomalies possibles du motif original sont présentées; à gauche (trop étroit) et à droite (trop large)
- Les flèches situées dans la zone d'affichage inférieure montrent dans quel sens l'anomalie du motif doit être corrigée

Remarque: Le graphisme du motif original (point de nid d'abeilles) est affiché pour tous les motifs.

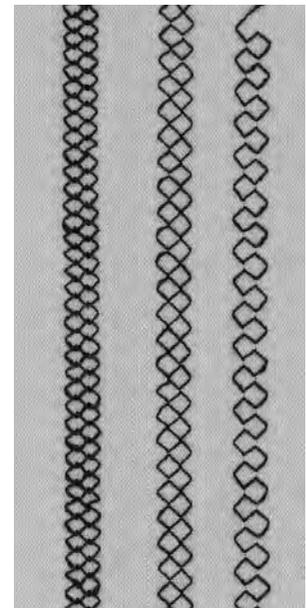
Corriger

- La pression de la flèche correspondante dans la zone d'affichage provoque une modification de la balance
- Les pas apparaissent juste au dessus de la flèche
- Normalement, env. 2 à 5 pas de la balance sont requis pour corriger des points utiles (max. 50 pas)

Balance avec les points décoratifs

- Le mode opératoire est identique à celui décrit pour les points utiles

Remarque: Le graphisme du motif original (point de nid d'abeilles) est affiché pour tous les motifs.



Motif trop étroit

Motif optimal

Motif trop distendu

